S'GAPORE, S. S.

The Union Times

WEDNESDAY, DECEMBER 21 1938

總匯新報

中華民國廿七年十二月廿一日
(第九千七百三十三號)

社址
新嘉坡
禧街門牌一百五十七號
電話二六九九號 …… 電報掛號六四四四號

No. 157, Cecil Street.
SINGAPORE.

星洲聯邦大藥行一年一度大贈送

五彩美人圖十萬張 精緻月份牌五萬個

自十二月十日起至一月十日止

凡諸買雌雄「生機腺」「羅馬補腎丸」「小情人」一盒，均得向鄰近藥房商店，領取贈品，五彩美人圖或精緻月份牌，多購多贈

內分泌複分劑

雌雄

生機腺

直走五臟六腑，四肢百骸！

補力雄偉

C.F. 2.

新嘉坡
聯邦大藥行
經理

戒煙之後，爲何體弱多病？

頭疼眼花……神經衰弱……遺精夜溺

失眠心悸……骨節酸痛……心氣胃痛

戒煙之難，難於患者戒煙之後，每以多病爲畏途，如失眠心悸，遺精夜溺，神經衰弱，骨節酸痛，心氣胃痛等，在不可避免，蓋驟煙之時，全身新陳代謝，驟藉片與奮刺激之力量，調節其內分泌機能，故發驟，內分泌失其照常刺激活動能力，即呈錯亂之象，血行遲緩，氣力衰微，即覺四肢酸軟，週身痲痺寒冷，頭疼目眩，涕泣交流，使者病入膏肓者，今一旦將煙驟戒絕，驟失其興奮之物質，內分泌機能，始終陷於停頓錯亂狀態中，從此妨礙其精血之來源，全身營養不足，枯萎不堪，神經首先受創，因此發生上述種種病象矣，雌雄「生機腺」，係採取優種猿猴之精英「內分泌」物，及礦植物中提出其滋養成分，用科學新法複製而成，功能直接調整人體「內分泌」機能，促種血生產量，使新陳代謝旺盛，對于輔助戒絕煙癮，建功殊偉，尤其戒煙後所各症，見子打子，十拿十穩，耐心常服，精神充足，體魄強壯，

大病之後，何以不易復元？

面黃肌瘦……四肢無力

腰酸背痛……消化不良

大病之後，元氣大傷，神經衰弱，精血不體，所以不易復元，如服雌雄「生機腺」，不論男婦老幼，大病之後，任何虛弱之體質，則極易復元，因其成分特殊，效力優異，與衆不同，功能調整「內分泌」機能，促進陳代謝，迅速旺盛，補力直達五臟六腑，直走四肢百骸，試服一盒，委頓之面色，立見紅潤，體格加重，食慾大增，步履輕捷，迅速恢復康健！

猿猴內分泌複製劑

雌雄生機腺

補力雄偉●●

● 補血●● 能使血虧者面紅肉潤 ○ 能使腿軟者脚力輕健 ○

● 補精●● 能使遺精者迅速斷根 ○ 能使腎虧者收効迅速 ○

● 補腎●● 能使腰酸者腎強痛愈 ○ 能使心跳者心臟強壯 ○

● 補腦●● 能使健忘者記憶力強 ○ 能使疲倦者精神煥發 ○

● 戒煙多病○調補最宜

● 病後虛虧○收效迅速！

每盒三元……每打三十五元

電訊壹

我外部發言人駁斥寇外相宣言：日本無權反對英美對華借欵 破壞九國公約爲列强所共棄

★英美對寇態度乃極正確步驟
★瀋陽事變始倭卽以謊言欺世
★第三者已認識日寇在華政策

（本報香港專電）重慶訊、英美對我信用借款告成、寇外相有田曾發表宣言、納謂、英美貸款與我、徒然助我延長對日戰爭耳、言下頗有不滿表示、我外交部代言人昨亦發表談話、針對有田宣言、予以駁斥、納謂日本殊無權反對英美對華借款、不論其性質係屬於商業或政治者、如藉信用借款、爲表示英美反抗日本之態度、卽爲正確步驟、蓋九國公約中之各中立國在華權益、已爲日寇所破壞、列强爲本身利益計、起而反抗國際條約破壞者、及世界和平擾亂者、誰謂不宜、至於有田之攻擊九國條約、其理由謂因遠東情勢轉變、故九國條約亦須廢棄、此誠爲笑談、殊不知有田氏所謂遠東情勢轉變、實由於日寇破壞條約而起之變化、負責者應爲日本、今不自責而責人、寧非欺世之言耶？繼謂列强現已認識、日本對維繫中國之門戶開放政策、毫無誠意可言、猶憶瀋陽事變方興、日本卽向世界各國表示、謂日寇無侵略領土野心、今東北及華北事實、昭示世人、日寇僅在口頭上唱高調、實際上積極進行其陰險政策、在國際間施行其刦取行、列强今已覺悟、不再受日寇花言巧語蒙蔽、如日寇再不覺悟、行將見其整個覆沒也

兩廣大軍十萬衆 集中完畢將反攻

（本報香港專電）肇慶訊、我兩廣精銳之師十萬衆、已集中於鶴山至高明公路間、扼險固守、一俟最高當局令下、卽行全線反攻九江、相信總攻發動後、日寇在九江一帶必難立足、

寇攻南滙縣 被殲極衆 我在郊外固守

（本報香港專電）金華訊、據浦東前線報告、日寇方以一千餘人攻我南滙縣、我軍在郊外扼險固守、與寇發生猛烈血

日寇中伏 修河岸邊 死傷數十人 燬車計五輛

（本報香港專電）南昌訊、江西省西陲、日寇於十八日、分乘羅厘車十餘輛、馳往修河北岸、援救其他日軍、中途中伏、當場被擊死傷數人、羅厘車九輛被燬、

戰、結果我頗佔優勢、寇敵倭賊遭我殲滅、大敗而潰

寇在浦東 攻我失敗

（本報香港專電）滬訊、日寇最近在浦東方面、向我進攻、血戰三日、我方損失極微、結果寇不但毫無成就、且將自身陷於困境中、蓋我游擊隊勢力依然活躍、寇無法應付也、

瑞武公路 被燬甚長 橋樑電線斷絕

（本報香港專電）南昌訊、贛省西陲游擊隊在贛省西陲極其活躍、瑞昌至武寧公路、被炸燬七十里、其間頗多橋樑、電報桿及電線、均被摧毀、交通斷絕、該方面日寇至感不安、有隨時被包抄聚殲可能、

寇國最大工程 海底溝通日鮮 計劃四年內完成 耗資十五萬萬圓

（東京廿一日路透電）日本遞信省計劃建築日本及朝鮮間海底隧道、約八十餘英里、現決定初步測量海底工作、計劃該隧道由九州之西岸直達朝鮮之釜山、於四年內完成、耗資約由十萬萬日圓至十五萬萬日圓

□　□

我回教文化團體 向全世回教徒呼籲 一致協助我國抗戰

（本報香港專電）重慶訊、我國回教文化團體、代表全國五千萬教徒發表通電、促全世界回教徒、擁護我最高領袖及我中央抗日政策、向日寇一致聲討、並謂、現下中國回教徒已在西北前線作戰者、約有三萬五千名、希望全世界二萬萬回教徒一致起而作我抗戰後盾、以維繫回教之宗教自由、

聘請女推銷員

本行創製佛標各種經驗良藥久已風行本埠如二天油血中寶二天膏與其他各種功効之偉大已屬家諭戶曉茲爲求普及起見特聘請女推銷員二十名在埠上各處推銷不論貫籍年齡在二十歲以上三十歲以下熟悉本埠各街道及潮福馬來各種方言者爲合格薪金優厚如有志願就者請到本行與敝經理人接洽以免額滿見遺可也

星嘉坡大坡大馬路二八九號　佛標二天堂啓

朱有蘭老煙莊自搾

生油之王

註冊 商標

本號生油行銷南洋歷四十餘載油質雅潔味尤芬芳倘曾用過者莫不稱爲市上最佳之生油茲爲利便各界採用特加裝足一斤礴庄及足五斤十斤廿五斤礶庄如荷惠顧請認明「三金錢」商標庶不致悞

各什貨店均有代售

莫斯科血毒片

毒症染身
前夕購得良藥(註)
今朝果然斷根
註 良藥者「莫斯科血毒片」也

速治血毒

「血毒」一症，爲害至烈，傳佈至廣，根治亦最難，據各國統計所示：男子約有半數以上感染此症，而細考婦科各症病理之基原，其以「血毒」爲之厲階者，亦幾佔三分之二，血毒係一種螺旋菌作祟，由血液侵至皮膚，再侵入筋骨，繁殖至爲迅速，病變難捉摸，外症則「橫玄」「下疳」，有東腕西爛之苦，內攻則筋骨酸痛，有「痲痹殘廢」之虞，血毒初起時，應卽速用「莫斯科血毒片」治療，則痊愈之希望甚大，自不復發，「莫斯科血毒片」之成分，係嚴密考慮而採用者，是以俱有偉大無比之「殺菌」「清血」「消毒」驚人效力，能於頃刻之間殺盡潛伏血液中之病菌，掃除花柳百毒，且能深入病巢，直達病菌之窟穴，而收徹底治療之奇功，卽毒菌竄入筋骨最後階段，亦能根本肅清，且新久血毒及醫藥罔効之因險惡症，服後藥不告罄，如響斯應，

每盒二元

新嘉坡大坡大馬路 亞洲藥公司 獨家經理

▲本外埠各大藥店均有出售

電訊 二

黃河已結冰 寇將進攻寧陝？ 綏晉寇已準備動作

（重慶二十日路透電）黃河經已結冰．一般人相信．日軍不久將乘機大舉進攻西北各省．蓋此乃日方久已預期之事．其目的在割斷中蘇交通也．早卽準備於黃河結冰時．渡河攻入陝西及甯夏兩省云綏遠及山西日軍．

寇外相有田稱 將向列强嚴厲報復 針對英美貸款與我事 寇佔領區中外人難活動

（本報香港專電）重慶訊．東京消息．寇外相有田對新聞記者作恐嚇之言稱．寇方將採嚴厲步驟．嚴格限制外人在日寇佔領區中一切貿易之活動．至於外人在租界內之利權．包括領事裁判權在內．將逐漸予以取締．一般人相信．寇方此種舉動．乃由於英美貸與我大宗信用借款．故予以報復．殊不知日寇是種暴動．徒引起列強更大之反感．是無異促列強加緊團結．以抗日寇之蠻橫行爲也．

道清路寇蠢動 七百步騎潰退 損失百餘毫無所得

（本報香港專電）洛陽訊．晉豫戰場．因大降大雪．故敵事擱於沉寂．寇僅道清鐵路上蠢動．昨有七百名寇步騎混合隊．由新鄉南向西移動．被我痛擊而潰．損失百餘人．毫無所獲．

鄂南陲長江中 敵炮艦成廢物 水淺不能行駛

（本報香港專電）長沙訊．湖北省南陲．長江邊白螺磯下游．停有寇炮艦廿王艘．及小汽輪數十艘．嗣因江水銳降．沙灘露出水面．江面狹而淺．炮艦等不能移動．已成廢物．

法外長彭納氏 再向羅馬警告 決不割讓寸土尺地 英法互助對抗任何侵略者

（巴黎廿二日路透電）法外長彭納氏．在國會預算辯論會中宣稱．「法國決不割讓寸土尺地與人．如有人欲染指法國領土．必將引起大戰．當然．所謂領土．包括東里斯 柯斯卡．沙瓦埃及法屬蘇馬里蘭各屬土」．又稱英法協約係根據法國政策而成立．如兩國中任何一國．遭遇外界侵凌時．則另一國將以一切武力作協約國之後盾．於論及法國願與德意敦睦邦交事後．又述及西班牙問題．略稱．法國仍擁護不干涉制度．彼仍信如外人離開西班牙．則西班牙內亂即可終止．彭納氏發表此言時．博得國會議員一致之熱烈歡呼與鼓掌．

羅馬補腎丸

寢不入寐
腰痛難捱
直直如是
那還了得

卻病健腎能於廿四時後見功

『羅馬補腎丸』功能矯正『腎臟』中樞失常，調節血液滲透壓之平均，促進代謝產物旺盛，迅速排除停滯腎臟中之毒素，使各部分補血正常，以維持欣欣向榮之活力，性和不熱，效速易見，服丸一盒，能於廿四小時後，解除一切由腎虧引起之神經衰弱，腰痠背痛，眼花耳鳴，夜眠不寧，食慾不振……等症，且能補充腎水，當服精足神健，滑泄增加，肌膚紅潤，英氣勃勃，與市上什牌補腎丸，完全不同，購時提防店家以劣品冒充．

羅馬遺精片

固腎止遺

遺精乃男子的隱患，不論有夢無夢，每夜一次，或一月數次，遺後身體疲倦，頭目暈眩，心悸亢進，胸內苦悶，精神不安，其影響康健匪淺！唯服和平可靠之「羅馬遺精片」，固腎止遺，功效立見，絕對不同普通遺精藥，經政府化驗給證，安全可靠，每盒一元，藥店均售．

贈品 領候

星洲聯邦藥行
一年一度大贈送；
五彩美人圖十萬張
精緻月份牌五萬個

▲自十二月十日起至一月十日止

凡購買維維『牛機腺』『羅馬補腎丸』『小情人』一盒，均得向就近藥房商店，領取贈品，五彩美人圖或精緻月份牌，多購多贈．

常用 小情人
如團圓之月夜夜圓
如鮮豔之花日日妍

中秋之夜 （小情人歌）

中秋節，月形圓，
照耀人間分外鮮，
『月』與『小情人』，一樣給我甜蜜，團圓！
藥質美，皆色妍，
能化憎爲愛，造福人間厥不淺！
無怪今年中秋夜，
家家男女，購用各爭先！
想滴點，人世茫茫苦海間，
講什麼，浮沉事業等雲烟！
樂得是，今朝有酒今朝醉！
管不了，滄海桑田幾變遷！
爲只爲，快樂逍遙在眼前！
願今後，我與「小情人」，永結不解之緣！
如團圓之月夜夜圓！
如鮮豔之花日日妍！
切莫辜負了，
千金難買好少年！

◀每盒一元▶

服自來血精丸？

自然可以解決

鸚鵡標 光明眼科聖藥

電訊 三

張伯倫氏演講 痛心在華市塲損毀

英政府對此極其注意 儘可能設法以善其後

英國殊願以信用借款貸華

（倫敦二十日路透電）昨晚張伯倫首相在下院討論遠東情勢時演說稱、今日中國人民所遭受之苦痛、達甚於西班牙人民所獲受者・而是種苦痛減少之機會仍極微・至於吾人在華所慘淡經營之市場・與一切權益・亦同樣在物實方面・因戰爭而遭受重大損失・鑒於在遠東及歐洲所消失之吾人力量・當然吾人不能希望本政府所獲得滿意之方案・吾人所希望者・爲竭吾人之力以行之・吾人之一切利益與損失・政府皆不容忽視之・

繼謂彼敢向下院保證・吾人必將保護吾人之權益・且同時吾人亦不否認交戰雙方所望於吾人之友誼・

至論及美國借款與中國・據彼所知・是種借款之功用・可使美國將貨輸往中國・在原則上・英政府如發現其爲可能者・亦將仿傚美國對中國作信用之出口・故出口保證案付出討論時・吾人將以同情態度考慮之・俾獲通過・同時・吾人亦將盼候遠東戰爭結果之產生・吾人將予以密切注意・如有機會・將協助雙方・以適合之條款・解決是次戰爭・

自由黨首領 不同意首相政策

自由黨首領辛克萊爵士・彼發現首相之言及其政策・殊難使彼同意・蓋其與國聯議決案不符・英國乃爲國聯一分子也・

亞歷山打氏亦代表反對黨・批評首相之演說・尤其對於中國問題・彼稱・遠東情勢・日趨惡劣・而英政府向未採納彼等自身在日內瓦所議決之案・彼等絕少聞聽有任何單獨一國・以經濟制裁步驟・加諸日本・而援助中國・須知・此時之中國・已有三十萬人民在戰爭砲火下・輾轉流徙・無家可歸・且在十八閱月內・中國人民因戰禍死傷一百五十萬人

彼論及美國借款時・希望英國政府予中國以同樣援助・自英財政家羅斯爵士負使命至中國後・中國人民對英卻予以信任・蓋中國金融曾因羅斯爵士之協助而趨於穩定也・亞歷山打氏繼稱・美國曾向中國購得大宗白銀・同時・日本則竭力從中破壞中國幣制・如中國有機會獲得勝利・其金融方面・殊需要援助・又謂美國是次決定借款與中國・不啻爲首倡導・希望英國對遠東問題・亦起而與美國合作・作具體聯合行動・以對日・美國是次之決定・殊足使中美悠久敦睦邦交・更形趨於發展・

西門爵士 否認拒絕與美合作

西門爵士於答覆喬治氏之提問時・結束該辯論稱・英國並未拒絕與美合作以抗日・喬治氏所謂英國政策並不與合作・係非事實・又如滿洲戰爭之時・非曾宣傳英國拒絕美國務卿之建議援用九國公約以制日・亦係謠言・最後稱・彼本人在日內瓦時・即曾提出該問題・當時經國聯大會通過・美國且向吾人表示感謝云・

張伯倫首相 仍信德國願意和平

且期待德當局之表示 英人對張氏聘意引以爲憂

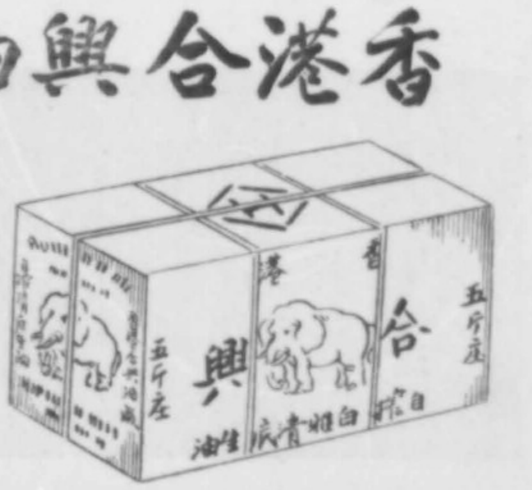
（倫敦廿日路透電）張伯倫首相昨晚在下院又發表一重要演講・茲略舉其大概如左・約謂在過去廿年中・自大戰而後・吾人發現對於德國之政策・既不大量・亦復不智慧・現下已爲吾人承認德國民族偉大性之時機・吾人殊望德國能誠心合作・恢復歐洲和平與文化・吾人絕未存心壓抑德國民族之發展・相反的・吾人有堅決之信仰・除非該少年而有爲之民族・歐洲將永無和平與進化・彼勸服與他人合作・

彼政向下院中稱・英國內人民・對於英德合作・有一誠之希望・且望德國能與歐洲大家庭中・其他國家合作・移去一切戰爭之威脅・彼以爲此等言語・不僅表示彼個人之感覺・亦係代表世界上最多國家所具有之同感・首相最後稱・彼正期待德國負責當局・表示其與吾人具有同等和平觀念・共同維繫歐洲之和平・勞特喬氏繼稱・對於首相聘意事・有顯多人引以爲憂・蓋一般人以爲・首相雖自感滿足・但絕非狡滑・詭譎・粗暴而又無所顧忌之獨裁者之敵手・

象標 上等生油

純正唯一中國貨

香港合興油廠出品



新嘉坡總發行所
四順耀記
大坡二馬路門牌四十四號及四十六號
電話七九一八
分發行
吉隆永成順 芙蓉海泉號
馬來亞各埠均有代理

腎虧 剝奪人生樂趣

腎部病弱、則血液不清、毒素蘊積、而起劇烈之背痛腰痛、腰痠、風濕骨痛等症、痛苦非凡、行動不便、人生樂趣、剝奪淨盡、醫治之法、首在補腎、使其回復健康、排除食料雜質、使腎臟得能盡其最重要之清濾血液及由體內隨尿液排除毒素與不潔雜質之職、第威德補腎丸有此效能、令晚試服二丸、明晨君必得見感覺並知曉該丸之有益於君、諸般痛楚、即告停止、重復精神飽滿、生趣蓬勃、第威德補腎丸久爲公認爲專治風濕背痛骨痛腰痠腰痛骨節筋骨疼痛以及一切腎虧與便弱病症之靈藥、

第威德補腎丸

各大藥房均有出售

港粵 黃耀南 始創萬應 普救丸

是（疴嘔肚痛 霍亂抽筋）的救星

並治 暑熱頭暈 舟車暈浪 四時感冒

特效 療肺止咳丸

應驗兒科 三蛇陳皮末

各項特效男女補品 經驗兒科聖藥

選辦地道藥材 參茸燕桂

風行九十餘年 各埠藥房均有代售

總行香港文咸東街 分行廣州市漿欄街 星洲分行大坡二馬路二百一十五號

短評

英國對華態度在積極中

本月十九日在英國衆議院中對中國問題的詢問，不下二十宗，同時英國輿論，不斷披露對日強硬以挽救英國在華利益的呼聲，這些事實告訴我們：不管張伯倫先生的意向如何，英國再不能如前一味緘默，讓日寇為所欲為。

倫敦報紙，故認為英美聯合予華信用借款，乃是兩國採用貿易戰以打擊日寇，實際上確是如此，從公文的抗議，到貿易上的聯合對付，確是積極多多了，英美這一聯合舉動，對于我國目前的開發華西，以打擊日寇在華南的貿易，是互相配合的。

兩國對我的信用借款，美國為二千五百萬金元，英國，初步為五百萬鎊，如我國輿論界所表示的，這種財政上的信用借款，是「中英，中美的友誼表現」，同時，大大鼓勵了正在從事更堅強的抵抗的全國人民，如在上海，已開始實行「一元運動」——每人捐款一元，集成基金，作為以後償還借款的準備。

爭取外援首先賴於自助，十六個半月的事實，證明這是鐵一般的法則。

英國與「突尼斯問題」

英國的遠東政策漸趨積極，乃是無可否認的事實，那麼，她目前對歐洲的態度，又是持什麼態度呢？十九日張伯倫在衆院否認英政府曾計劃讓殖民地予意大利的謠傳，但衆院議員台爾頓却動議不信任政府的對外政府，并說張伯倫赴羅馬，不知有何用處。

「突尼斯問題」對於英國的外交政策，顯然又是一個「試探」，她採取什麼辦法呢？滿足意大利或是偏護英國？兩者必擇其一，不幸直到今日，英國的態度，還未明白表示出來，但德國早已支持意大利的要求，而法國自政府以至人民，也抱定「不讓寸土」的決心，認為若果意大利必找着突尼斯那麼只有戰爭之一途。

由過去的經驗，我們可以知道，歐陸主要糾紛，英國都是舉足輕重，如若「外現」政策一層不變，那麼，英國目前是在考慮「抑法」的適當方式，果爾如此，法國人民應及早覺醒，確定反侵略的方針，不要再沒落，而法蘭西的光榮掃地以盡了。

電訊 四

蔣夫人讚美

數千女同胞在重慶受軍訓

與普通兵士一般生活

廣西婦女訓練成績極佳

（重慶二十日路透電）蔣夫人宋美齡女士宣稱，現有數千中國女性，受軍事訓練，其生活與通常士兵無二，彼等另一重任為使軍民合作。

又稱，伊在廣西桂林，獲見數千婦女受軍事訓練之精神，極其煥發，伊等之生活，與通常兵士亦無異云。

樓位召租

住址王家山腳力律門牌十五六號（原近八角兩廊）地位近水油嶺約一萬尺分租有意承租者請向敝行接洽可也

電話三九九三　林德利行啓

中華民國廿七年十二月十六日（卅）

請採購 馳名

青飛龍 紅飛龍 頂上大白米

新嘉坡牌代理 隆興行 馬車街九号

各大米店均有發售

各界喜服四十餘年老牌

鹿嘜精製魚肝油

各埠葯房𣎴店均有代售

内含甲乙二種維他命最豐富的滋補妙品

欲享家庭快樂幸福者請速服之

老人家服：老當益壯白髮紅顏，止咳潤肺助長壽命

中年男服：身體健康辦事敏捷，補腦養氣健腎添精

中年女服：補血潤顏乳汁豐白，產除暗病最易受孕

小孩童服：消積開胃補助發育，記憶力強天真活潑

石叻 怡保 庇能 會豐商店總代理

廣州新式汽車出租

電話三三一一

惠君租車 萬不可不注意 廣州汽車之特色

為先顧諸君安全利益起見敝號與向香本堅厚之保險公司協議有無限量之保險凡乘客如遇意外發生之事對於損失及街偽一切由該保險公司負擔賠償以示特別優待

經理劉玲謹啓

址二馬路門牌二百七十五號

分號電話三三一一五號

胡君高奏凱旋歌

庸醫殺人，良醫濟人，醫道深奧，毫厘精微，差之毫釐，失之千里，可懼也夫，世有患者，慎延庸醫妄藥，生命兒戲，而致殞命者，何可勝計，鄙人**鄧五平**有二齡幼女，本年夏月，曾患慢驚水腫症，兼生嘔吐，得親友**陳隆**君，介紹名醫**胡達生**君診治，經宿而愈，自此余甚感胡君醫術超人，深銘五內也，迨本月初旬，賤內鄧梁氏小產之後，頭目昏眩，復延胡君診察，診察之餘，斷為確係風寒困擾，腹中抽痛，幸治之宜早，可反危為安，立覆藥中的，數劑而疾痊，余家屢受胡君佈惠洪恩，無以為報，謹登報端，以鳴謝悃。

醫傷咳痛症專家

胡偉生君近像

胡醫士現設館於怡保埠舊街場上三約巷口十九號　電話八一二號

怡保姨羅街十七號

弟鄧五平 偕妻馮氏 仝叩

廿七年十一月十五日（廿）

百中驅風油

怡保 均隆 號

救命之寶 除病聖藥

各埠均有藥房代售

百中驅風油專治四時感冒中風中痰週身痲痺車船暈浪凡風寒等症或食或擦依單施用功效卓著

有備無患

居家行旅不可不備！山地工作不可不備！兒女春育不可不備！運動場所不可不備！學校劇場不可不備！作文用腦不可不備！工場商店不可不備！辦公室裡不可不備！

廣東省政府主席黃慕松先生題書

驅除百病

怡保均隆號百中驅風油　黃慕松題

廣利銀行

經營兩滙 兌活期來往 按揭儲蓄 代理

地址 星加坡吉寧水街七十六號

總理 林紫昭　經理 林嵩欣

修航大師寓（小坡）日本海南街四十一號

恭頌良醫

修航大師精醫內外男婦小兒科

修航大師自幼隨師談經說法十有餘載　老師岐黃一途其乃仁心仁術慈悲為懷令人拱手欽敬　大師深得衣缽其傳所授經驗懸壺問世活人無算迫聲傲追踵門求診者無不應手回春鄙人小兒患雙喉蛾症痛苦呻吟危重非常遍請中西名醫罔理均告失敗為時頗久延幸得友人譚大師醫學淵深醫德寬宏也鄙人即前往求不數日竟奏全功方知名不虛傳承　師富於經驗醫德爲高尚誠岐黃之巨子也迺非尋常醫家可比特為介紹僑胞之前俾患內外兩科醫治無效者知所問津焉

精醫 外科 奇難 雜症

雙單蛾喉　痔瘡擦癧　陰陽大瘡

癧疽標癧　濕年爛腳　小兒胎毒

乳岩乳癰　各種花柳　瘋疾惡毒

黃腫蠱脹　無名腫毒　半身不遂

弟 黃平頌 住披瑙七號樓

能醫百病

止痛止血傷風頭痛應驗如神

廣東 李源合活靈油

怡保同春堂中西藥行總代理

要聞 壹

我駐外各國使館官員
準備元旦獻金紀念抗戰
南美洲古巴華僑對此已表示熱烈響應
檢討紓難擁護民族解放聖戰責無旁貸
星僑領聞風景從主由籌賑會領導推行

此次日寇破壞世界和平，妄想實現其大陸政策之迷夢，頃侵我，我爲保護世界和平，保衛民族生存計，動員全民，奮起抗戰，迄已十八閱月，有者土地，雖爲敵所佔，然敵兵力，財力，物力之消耗，已無法可以數額計，且在佔領區城中，我英勇之游擊隊，四出予敵打擊，益使敵軍感覺難於應付，此即敵人總崩潰前夕之明證，惟在茲第四期抗戰開始，災區益廣，災民日增，國家需要甚切，籌賑工作，實有加強進行之必要，茲據有關方面可靠消息，我各地駐外使館人員，決於明年一月一日，中華民國開國紀念日，發動獻金一天，相助政府，救濟災民，我國駐星總領事館，全體職員，對是項運動，一致擁護，並聞南美古巴華僑對此亦已作熱烈響應，記者以馬來亞之僑胞，愛國素具熱誠，對此運動，當不讓古巴僑專美，爲此特於昨日走訪各僑賢，探詢意見，歸納衆意，僉謂國家在此千鈞一髮之際，毀家紓難，乃國民應盡之天職，況在獻金者，所去不多，而集腋成裘，綜合馬來亞華僑之數，其數額即甚驚人，況元旦獻金，亦紀念開國紀念日之一種極有意義之運動，惟望此事能由籌賑會出爲推動，則將來成績必破一切紀念日籌款之紀錄云。

抗戰意識奔流澎湃
中華國魂發揚蹈厲
僑胞節約獻金風向劇增展光
如火如荼一片愉將報國熱潮

邇來節約獻金風向，日趨開展，吾僑各社團學校，除於國家紀念日舉行獻金外，而風習通之開幕宴會，過年慶祝開幕典禮，以至於節婚禮費助賑者，均例各殊，而本於愛護祖國之心則已打成一片矣。昨安南郵商務局爲表現其愉將不倦之精神，特舉獻金國幣三千元，茶陽會館訂本月廿四日舉行遷新開幕典禮，特節宴敘費國幣一千元，趙氏公會日前欣逢二週年紀念日，因念國難期間，不欲增無謂事，特節省國幣一百元，上列三條計共四千餘元，均同時繳交大會助賑云，至節婚禮費助賑者，亦此唱彼和，頌謝義聲，不絕於耳，茲特摘錄分誌如次，以資印證。

（獻金助賑者）

安溪公民局函

星華籌賑會嘉庚主席偉鑒，逕啓者，敝局在再捐獻國幣三千元，以盡努力抗戰之天職，順頭上華僑銀行支票一張，載坡幣九百三十元，至祈檢收給回收據，并希刊登報端以昭公允，爲荷，此上升

祝

義安，總理謝啓山上，廿七年十二月二拾日，

二、節新遷宴客費助賑者：

茶陽會館函

逕啓者，敝會館定期本月廿四日舉行新遷開幕典禮，同人等以爲值此國難時期，傷兵難民亟待賑濟，特將宴客費國幣一千元，提交貴會敬希查收，并掣回收據爲荷，此致星嘉坡華僑籌賑會主席陳，總理張進之，遷移主任林師岳啓，廿七年十二月十九日，

三、節週年紀念慶典費助賑者：

趙氏公會函

逕啓者，本公會十二月十八日二週年紀念日，際茲國難嚴重之秋，各地戰區災黎遍野，廬舍坵墟，本會同人等有鑒及此，不敢過事鋪張，改爲茶會以資紀念，爰將日日節省國幣一百元正，請星貴會務請轉匯祖國災區，救我同胞，略盡國民一份子之責，此致

星華籌賑會主席陳嘉庚先生升，趙氏公會主席趙文淵，廿七年十二月十九日。

四、外埠節約風向日在開展。

南洋商報日昨代轉外埠賑款，計坤甸東萬律同僑苗德昌君寄來其哲嗣國棟君結婚，親友賀儀金計一百六十元，及本人節費八十八元，合助幣二百四十八元，又仲國幣八百元，又與巴丘培華學校寄來十一月份員生節費獻金計叻幣二十元，另亞庇鄭善揚兄弟公司寄來債劵一紙，載國幣一十元。六、蔣長安　蘇金嬌、節省結婚費用特捐賑國幣五百元正、

節婚費助賑

新德發、陳柏君函：華僑籌賑會執事先生大鑒，敬啓者，弟此次爲長男秋水完婚事，假於本月十八日假座中華總領事館行結婚禮，竊念際茲國難未敢浪費，爰將婚禮節省國幣三百元，送交貴會收領，以資賑濟難民，用表區區，略盡國民一份子耳，尤希賜爲登報，以鼓勵後方，神聖賑會得多此項收據，以舒國難，諒貴會對

我駐巴城總領事
宋祥今午將抵星

我國新駐巴達維亞總領事宋祥發氏，近被外部放任爲駐南非洲總領事，宋氏奉委後，經偕夫人王劍虛女士，附乘荷輪『勞斯』號來星，據船公司消息，該輪可於今午十二時抵步，停泊于丹戎巴葛碼頭六號貨棧，因此閩僑安會館，以宋氏宣屬同鄉，將舉行歡迎會云。

提倡國貨聲中
瑪芝冷油盛銷南洋
商標爲金獅孔雀物質最精良
廠主爲愛國華僑莊萬益公司

從美國政府公佈各種滋養成分豐富之食物，而菲律濱之瑪芝冷「最新化學方法製造之牛油」，遂爲世界衛生家所重視，蓋瑪芝冷之一物，係根據該公佈原則，提取消化力最宏之蔬菜精華，及其他滋衛臟腑之植物原素配製而成之食品也，故西人之家庭及餐館，或稍有究研衛生者，咸不惜高價購供烹飪，查菲島製造瑪芝冷之廠家，其設備完善歷史較久者，乃爲吾僑莊萬益有限公司所創之國際油廠，該廠純粹華僑資本，全廠人員，祇一技師爲蘇俄籍，前曾任蘇聯海軍部少將技正，爲世界著名之化學家外，其餘之職員工友概吾華僑也，至其所出品之金獅孔雀各標油，女標雪白菜油及各色油清，不特物質優良，超越常品，且爲吾國實業部規定之標準國貨，在美國市場，銷量甚鉅，而南洋英荷各屬，及暹羅等地，近更突飛猛飛，蓋因有識僑胞，均明瞭推行國貨，扶植華僑事業，即是建築長期抗戰經濟壁壘，而爭取最後勝利之要圖，蒙以該廠當局莊文其萬中昆仲，對于社會國家，素具熱情，自抗戰以來，凡出錢出力，莫不爭先恐後，盡其所能以赴之，近又再進一步，決以該廠純收入十巴仙，助賑祖國難民，當八一三菲島捐機加強國防運動，又獨捐一架十萬元，載八月三十日本埠各報「其真誠愛國僑胞倡」，遂使各地僑胞無限同情，故記者亦樂爲志之，俾各埠愛護國貨之僑胞知所採擇云。

鄭神費助賑

本坡黃桐埔區在星華籌賑會推動下，已于月前成立該區常月捐籌賑委員會，鄉鄰聯壞，賴當地人士之努力進行，頗爲順利，現悉常月捐已由本月起開始進行，轄區至柑仔園，四腳亭一帶，成績約達數百元之譜，而本月六七八三天，爲該區轄內保生大帝誕辰，俗例年有演劇酬神之舉，今該會爲求普遍籌賑，特于上述三天向各方熱心家徵求報効物品，組織物品商店，及售花隊，冀收籌賑成效，但天不作美，數日來雨水淋漓，泥土滑足，觀戲人數稀少，致滿懷熱望，遭此大打擊，惟幸該會全體職員努力下，結果三晚籌得叻幣二百一三元另九占，茲將各熱心家報効品物及自動慨捐芳名列左，

榮樂俱樂部
明年職員題名

本坡榮樂俱樂部，昨在該部，舉行同人大會，選舉明年度新職員，到會者共約五十餘人，選舉結果，正總理黃亮，洪同、正司理陳福來，副司理陳榮生，財政員黎南，查數員黎南、白事監督鄭清華、董事鄺惠，鄭兆，羅錫榮、陳蘇、郭蘇、何賢亨、陳德記、蔡漢偉等君云、

宗邦遭難烽火連天
北望神州熱血如潮
廣幫籌賑會紀念雲南起義日
領導百五十隊青年售花助賑
大小坡市區售花經緯界編定

本月廿五日爲我國雲南起義紀念日，星華籌賑會會，決定是日舉行賣花助賑，爲中國難民請命，關於賣花程序，已見日前本報，茲悉廣幫籌賑會，出發賣花隊伍，已規定爲一百五十隊，各區隊伍賣花區域，亦經規定，茲將其界線錄下。

大坡區城

一、養正學校十二隊由源順街、中街、老爺宮、山仔頂、晴干那律、十八溪墘、勢邦路頭、又橫街、二、養正校友會六隊、十八間後、施龍街、馬車街、衣箱街、八間仔、義學街、三、什佰行來佛士學生四隊、絲絲街、羅敏中街、四、南洋平民四隊、五、光華學校四隊、吉佛士不禮、眞者里街、老吧殺、馬六甲街、來逸、六、三水學校四隊、寧街、廈門街、直落亞、福建馬車街、松柏下街、豆腐下街、賭間口、七、晨光社四隊、必麒麟街、單邊街、玻璃後、漆木街、新交街、八、南順學校三隊、五代天宮、勿基街、敬昭街、九、政府工黨學校三隊、馬眞律、加拿街、光華六甲、十、瑞花鏡影街、豆腐街上、大坡二馬路、十一、冠華學校二隊、天一景、城隍廟、安、十二、順律、十三、南有學校一隊、大門樓、海山街、十四、丹戎百加、翠蘭亭、十五、四、運至學校二隊、牛車水大馬路、戲院街、十六、通志學校四隊、廣合源街、碩莪街、廟仔街、恭錫街、德林律、十八、尼律、十六、華僑學校三隊、牛車水監光仔

小坡區

內、金蘭廟、及後街、十七、西北門青年、隊、宮叻門、丹戎巴葛及同樂互助四隊、中峇汝、武吉巴梭、十八、洗衣義、廣東民律、廣西街、僑頭、新監光、巴實班、石仔、振瑞律、十九、河水山、芳林巴殺、

十八、紅燈碼頭、及、誦華校二隊、二馬路、四隊、美芝律、馬乾街、二十、吉寧街、惠州會館、惠陽行、皇街、廿民律、二十、草市街、卽北律）敎、僑樂俱樂部四隊、吊橋頭、奴勿巴、廿一、家私同業、高明同鄉會六隊、長泰街、戲院街、二馬路、大馬路、小坡

小坡、廿三、培民學校四隊、大馬路、碗店口、新街仔、蘭街、南街、連城街、合華學校四隊、廿四、怒美芝律、大馬路、惹蘭蘇丹、廿五、崇才學校、白塔巷、廿六、華善學校、廣德學校三隊、路、梧槽律、爪亞街、密駝巷、二十四、廿

七、南洋聯同業四隊、多利亞、後馬車路、及城梧槽街、廿八、廣福學校五隊、梧槽干那律、廣福廟街、火城一帶、廿九、沙勝行四隊、惹蘭勿殺、吉蘭丹律、梧槽大伯公、紅橋頭、其他橋街、三十、三合二隊、梧槽港仔乾、監光加保

一帶、卅一、隊、諸街、大馬路、二、官用學校三隊、南街、水仙門一帶、卅、鑽律一帶、以上共一百七十七隊、卅二、特區、十七隻、卅三、鐵廠二十、志仁五隊聯義五隊、順邑公族三隊、機器行華僑、肇慶青年隊等

紀念雲南起義售花助賑
潮幫委員分區勸售
殷商鉅賈俱踴躍認購特等花
成績斐然已達叻幣約九百元

潮幫籌捐委員會各區隊日來對於徵求購買雲南起義紀念日特別花事，進行殊爲積極，其大坡甲區，於前分四隊出發，由陳鴻達，陳海籌，邱瑞芳，楊秀全，蔡兆祺、孖君領全余功良，周賢德，陳永山，姚松源，張稹美，蔡錦昌，林旭軒，吳子修，吳焯雲，陳銘松，房永欽，曾紀發，許應德等分頭勸認，計名譽花二朶，一等花二朶，二等花廿三朶，三等花一百一十五朶，共叻銀八百七十五元，茲附列各認購者名號如下：

名譽花一朶廿元，南利隆，各金莊，再和成偉記，各一等花一朶，新如發，陳聯發，成美金莊，萬益成，錦茂，同泰隆，美興公司，永安祥，黃坤記，全記，大通，陳榮基，永元成，重恩典，巴城理髮店，泰昌有限公司，錦新，李合賜，永萬元和源，陳恤祥，有信莊，順利各二等花一朶，茂發，利生雲記，裕德，升記，立成隆興，萬豐隆，樂天園，太古南記，

松興利記，興合，遠大，泰記，鄭綿發，南洋貿易公司，廣福，萬生堂，同泰，炳成豐，炳泉，振發棧，永益源，潮興，炎興利，利合興，成興鮮，民樂園，裕豐宰行，振興行，星光公司，南陞公司，美光齋，寶光齋，寶光齋分行，公興，南發，義昌春，昌裕泰，朱大綸，韋慶豐，林源遠，和公司，泰生，大新公司，陶發，鮮發，福源，許炳順，澳化，公司，北京，光益，林坤興，老玉春香班，萬順成，鮮泰隆，公發鮮成，榮德豐，榮裕鮮，和和隆，茂合，義孔明齋，新合源，和源香，振順，同生發利，天香，集成昌，泰盛，大信，天壽堂，興記，乾元，有生，玉龍，鴻昌，裕昌，陳武昌，廣合成，德興，南茂，新豐合，品香園，豐泰，義成發，全店，炎合，添和成，順泉，保事濟，李福利，永萬春，永瑞成，華南興旅店，潮州棧，吳桂記，吳錦成，集合隆，晉華，潮昌分行，茂盛公司，陳天安，利兄弟公司，長興公司，錦復興，紅海總店，紅海支店，富福，大順昌裕，長興米，鄭華茶室，盛昌隆，以上各三等花一朶云、

昨震旦公學舉行休業禮
國難期間應埋頭苦幹
總理劉士衡勉諸生
劉校長報告校務教務概況
捐賑救亡之成績斐然可觀

本坡美芝律震旦公學於昨日上午在該校禮堂舉行休業典禮，到會者有該校董事，暨日夜學全體員生，爲數約二百餘人，濟濟一堂，爲況殊盛，九時開會，由總理劉士衡君主席，勉勵諸生在國難期間求學應不忘救國，人人要有刻苦耐勞之精神，埋頭苦幹，以爭取中華民族之自由解放云云，次爲校長劉叔寬君報告該校一年來概況，分爲校務，教務，與參加捐賑救亡數點詳爲報告，一，校務方面，如組織圖書館，擴充體育場，改建學校衛生設備等，二，教務方面，如羅致專門教學人才，實行單級教授，施行嚴格管教，提高各級程度，規定分標準，擴大夜學紀念週，及定期舉行各科比賽等，三，參加捐賑救亡方面，如各級設置節約助賑箱，員生購儲獻金，約募寒衣，鼓吹無約，宣傳救亡，寫慰勞信，各級舉行節約獻金比賽，參加歷次紀念日售花助賑，如四四，七七，八一三，九一八，國慶日，總理誕辰等售花助賑與獻金，僅共得義款二千餘元，俱已繳交星華籌賑會轉賑祖國災區難民，至今後對于校務及教務方面仍當力謀擴充與改善，以期能盡量增加教學效率，總爲校董訓話，計登台訓話者有李德初，劉寶星兩先生，均勉勵諸生在假期中應在家補習功課，勿把寶貴光陰虛擲云云，語語中肯，懇摯動人，次爲教職員演說，出面演說者有中學部主任陳宗敏氏，及教員黃綵傑、楊炳東、鄭偉民諸君，對學生在國難期間所負之任務，與求學之根本方法等有透切之發揮，再次爲學生演說，計演說者有中學班學生世泰、克成、春華等多人，最後爲給獎，由劉總理發給獎品，計得勤學獎者，爲李春華、陳銘東、張俊生、許萬英、李宏域、陳銘兆、得服務獎者、爲李世泰、李克成、許萬基、謝永平、林詩易，方是源，模範生得獎者，爲陳銘兆、王慶貴、林妙彩、給獎畢，遂由各級主任分發成績報告單、及學生假期作業表、然後舉義勇軍進行曲、茶會盡歡而散、聞該校下期已定于明年一月十五日開學、初中一二年級及小學前後期各級均招收插班生云、

恢復青春分泌線體之新發明
於廿四小時之內

精力消失神經衰弱體魄萎靡血液不淸記憶喜忘未老先衰之患者諒知悉由一位美國醫師所發明之新分泌線體

此種新發明能迅速恢復君體之分泌線體增強精力製造豐富澄淸血液身心鎭定記憶而於八日中卽成覺爲一再生之人其實此種新發明乃家庭製成片形芳香適口易於服食可免施行分泌線體之手術於廿四小時內卽發揚之精力且藥性和平絕對無害

此種驚奇發明之結晶品名爲醫生尼克遜氏（維塔司）Dr. Nixon's Vi-Tabs 風行於美國獲得極大之成功現特約各大藥房發行處於保證之下務使服用者早享無數之少年之體魄精力精實其無效請退回空瓶原銀奉還請購一罐特別雙料四十八片年間之少嫩（維塔司）所費無幾而且有保證在以保障君之權利尼克遜（維塔司）

會處藥房無售請向本公司購取

總經理英國藥製來巴魯山有限公司……新嘉坡・吉隆坡・檳城

上海中國化學工業社製
總發行所
星洲僑興國貨有限公司

要聞　二

馬華各區籌賑會 贊同津貼西報宣傳

南僑籌賑總會成立統一策劃 與賑聯通訊亦多數主張取消

南洋籌賑總會、昨頃接巴生吉隆兩區會來函：遂稱關於津貼英文名西報代為宣傳之辦法、俱表贊成、謂較自籌創辦效果為遠云、茲特將該函原文探錄如次：

一、巴生華僑籌賑祖國難民會函：逕復者、前准十一月廿五日大函敬悉、鈞會對于代表大會決議在星嘉坡創辦英文報館事經已擬具辦法四項、徵詢各屬意見、當經提出執監聯席會議討論、章經一致決議贊成鈞會第三條辦法、茲特函復敬煩查照、智頌公祺、此致南僑籌賑總會、國難民總會主席陳嘉庚、主席團岑業良、總務盧繩仙、廿七年十二月十六日。

二、吉隆華僑籌賑總會函：敬復者、十一月廿五日台函、對于自辦西文報抑或實施辦法津貼當地著名西報、代為登載各種事要宣傳文字、事關會務第五次常會議決贊同來函第三條辦法津貼當地著名西報、以求宣傳神速在案、特此奉達此致南僑籌賑總會主席陳　主席陳孝樹、廿七年十二月十六日、

吉礁巴生兩區會昨再函復馬聯通訊處、謂現南僑總會既已成立負統一策劃之任務、該通訊處當○可取消云、按全馬十二區前報已先後來函者、計有吉蘭丹、玻璃市、彭亨、霹靂等區會矣、茲特分錄該吉礁巴生兩區會函文內容如次：

一、吉礁華僑籌賑總會函：敬復者、拾一月廿七日台函關於徵詢聯合通訊處應否取消事、查南僑籌賑總會經已成立聯合通訊處自應取消以示劃一、此致聯合通訊處主任陳　主席陳樹棠、廿七年十二月十六日。

二、巴生華僑籌賑會函：逕復者前奉拾一月廿七日大函敬悉鈞處、以南洋籌賑總會、經已成立所有任務籌已另有機關負責、擬則取消等由、業經提出執監聯席會議討論、當經一致贊同、茲特函復敬煩查照實紉公誼、此致、馬華籌賑聯合通訊處主任陳嘉庚、主席團岑業良、總務盧繩仙、廿七年拾二月拾六日。

陳林兩姓勞動界械鬥 兄弟鬩牆外禦其侮

昨各方熱心家出任排難解紛 兩造工友深明大義息事寧人 國家最高意識克服封建思想

本坡吻基、晏牙、披沙街、帶為各業工友聚居之處、前日有陳林二姓碼頭工友、因細故爭執起釁、引動連日大規模之械鬥、日昨有該二姓之人力車工友、因被波及、深恐事態擴大影響、特對該工友賑嶼處報告一切、該處以國難期中、發生互鬥事件、不特有違全僑團結救國、且妨害當地治安、貽笑友邦、故即派交際員李徵光、潮幫常幹郭仁璋、出任調停、因視事態嚴重、非請該二姓僑領協助勸止及裁決不可、遂選投陳聖五嗣、及九龍堂、請求隨時出任勸止雙方武行、深得二嗣堂董事之同情、即如所請、于昨日先止雙方行動、并於昨早十時聯合緊議解決、本日雙方依時齊集、假座駁船業公局舉行裁決、計到會者陳聖嗣代表陳鴻達、及該嗣堂主席鄭坐鄰、九龍堂代表林金殿、西河堂代表人力車工友賑嶼處李徵光、郭仁璋、及經曾任幹旋之民先隊代表二姓當事人、首由該二姓僑領陳林二先生訓詞、示以國難期中、應不分姓氏、以團結救國勗勉息爭、更應由家族團結、增進國族團結、繼由民先隊及賑嶼處代表論請雙方和解、以維治安、而增團結、該二姓當事人、深明義理、即表示願遵從各該姓僑領之訓示、息爭了事、幷雙方保證不再發生事端、至此各仲裁人以雙方誠意和解、殊深嘉許、最後各仲裁且殷殷勸勉精誠團結　以救國家云、至十二時雙方卽和歡而散會。

中峇汝區籌賑分會 職員舉行宣誓就職

雜會代表侯西反等精闢演說 摒棄封建思想發揚國家精神 動員經濟援助祖國長期抗戰

星華籌賑會中峇汝區分會、於昨日十八日假座該區全民學校、舉行全體職員宣誓就職典禮、到會者有百餘人、籌賑會特派侯西反、劉牡丹、陳鏡淌三人到會指導、行禮如儀、主席周生泉致司會詞、略謂、本分會職員在僑民大會已當場舉出、為表示鄭隆重計、乃決定今天舉行職員宣誓就職、請總會派員監督、侯西反先生、劉牡丹先生、陳鏡淌先生蒞場指導、甚為榮幸、現在祖國抗戰建國非常偉大而嚴重的時期、吾人應如何策勵進行工作、節省日常用費、改為賑款、以貢獻國家、今後籌賑成績、全靠吾人努力程度如何而定、侯西反領導全體職員舉手宣誓、詞云　余等謹以至誠、接受本會職務、恪守秩序、遵行議案、進行籌賑工作、以救濟祖國不幸遭難同胞、增厚祖國抗戰的力量、不苟徇私、不惡誤公、如故違紀、本會意旨、願受最嚴厲處分、謹誓』、侯西反監誓後訓詞、略謂、我國漢化較早、地大物博、歷代豐富、惟無倫比、人口世界四分之一、何故橫遭寇葡國難、我們不諱言本身弱點、為人所侵淩、因已往君主專制時代、施行黑暗之愚民政治、使我國文盲佔有百分之八十、較之外國自然已瞠乎其後、而文化學術無不受其影響、科學呈現若停滯狀態、是趕不上人家的因為無論、人對家的觀念較國為強、家族制之組織、使然，招來了散沙之譏、到國難期間、應當改良、然猶未到合理程度、須以教育為啓蒙的利器、發揚我固有優美文化、加緊科學運動、未雨我遠居海外不能回國與前綫將士共全似鐵血保衛家鄉土地、自應相聚成見、精神團結、依照本會意旨、積極進行籌賑工作、以物資源源接濟祖國難胞遣難受苦同胞、而盡責任、劉牡丹演說全面抗戰意義、前後方全時並進、分析抗戰形勢、我敵勞力消長之比較、引歐洲戰爭時、德國軍事勝利、但為經濟枯竭、不克支持而終至全部失敗、古時楚漢時戰爭、劉邦屢戰屢敗、結果垓下一戰成功之例、證明我國最後的勝利、陳鏡淌演說猶太人因無國家保護、受猶法西斯國家驅逐情況、證明國家之可貴、要愛護國家即愛護自己、語多勉勵、殊為動人、後侯西反等因另有要公、不克久留、於是全體職員即繼續討論工作進行方案、劃分三路出發勸募、以收分工合作之效云、

本坡振源酒行 總代理滬法商啤酒

上海法商中國啤酒廠、利用科學方法、採選上等原料、製造國民牌及黑貓牌啤酒、氣味清香、具有健神醒腦之功用、極合衛生原則、故能暢銷世界各國、博得中外人士之信仰、一致稱譽、…政府註冊、委本坡振源酒行、為謀向外發展…總代理云。

承頂聲明

星洲小坡海南街門牌四十號星洲理髮室生意原係梁有女士獨資創辦茲因梁有女士志圖別業願將星洲號全盤傢私舖底什物出頂與陳沖雷培兩人承受凡星洲號以前有與各號或個人來往賬目俱由本人担保經轄未清者由登報日起限五天內前來與出頂人理妥逾期不到者乃係自誤與承頂人無涉特登報聲明以免後論

出頂人梁有　承頂人陳沖　雷培

民國二十七年十二月二十日　「三」

繁華日刊歉告總滙新報閱戶啓事

本刊日前登報有謂為增高廣告效能、並求社會普遍注意起見、特擬加印五千份、由本月二十日始、懇託總滙新報隨報附贈等情、茲因承印地點新國民報報份增加及出版事、印務方面趕印不及、未能如期出紙附送、須俟明年元旦以後、始克實行、對於總滙新報閱戶諸君、特此告歉

繁華日刊啟

大中華民國廿七年十二月廿日

好一個苦樂之差異！　紐祿豐實成之

身罹疼痛而轉瞬痛消身爽則對於此種愉快之轉變其欣悅為何如乎然此正韋廉士醫生藥局止痛妙品紐祿豐為到處患痛之男女老少所贊者也　紐祿豐係用醫藥科學所知最良解痛藥料所製成故能迅速止各種神經肌肉疼痛如頭痛牙痛耳痛系痛腰肌痛臀尻痛瘋濕痛月經痛以及割傷灼傷燙傷創傷種種因傷疼痛君若患任何此等疼痛但試紐祿豐看其止痛之功如何迅捷而滿意也　紐祿豐不僅善止疼痛即散寒退熱治流行性感冒及喉痛亦其所長

各藥房皆有出售或向星洲馬六甲街韋廉士醫生藥局購備

立止遺精漏精

南美洲遺精丸

輕症一服即愈　重症三盒除根　無效免費

情慾乃人身之至寶！一滴之微！價值千金！

夜為遺精漏精、乃因陰虛火旺、水不濟火所致、患者必宜速治、否則日久之後、難免釀成癆疾、蓋精為身之至寶、一滴之微、價值千金、世人為子嗣而行夫婦間事、尚不恣情耗損、若每月數遺、或連遺人洩、寧不可驚。「南美洲遺精丸」為世界第一之立止遺精專藥、功能固精止遺、培元補腎、主治有夢遺精、無夢滑精、色傷遺精、泵後溺精、以及日夜遺洩、見色流精等症、皆可一服見功、輕症四五瓶可愈、重症七八瓶斷根、而斷根之後、永不復發、與普通藥水不同、若此丸完全由因精而止遺、有培元補腎之效、普通患遺洩之人、十有九都患腎虧、此丸能以先因腎固、後止遺洩、最合根治遺精之原理、患者在初服一二瓶時、或未覺其大效、迨服至五六瓶後、遺洩已止、腎氣強壯、面色紅潤、最能顯見、餘方藥知此丸之功效、確非平凡遺精藥可及。每盒八角、一打九折

星洲：英美藥行總代理：余仁生・南茂發・周蘭記・何長春・天壽堂・藥店均售

主治　發育不全　精神疲倦

一「情友」到了！

德國「情友」液、乃為×性器治療滋毒強腎劑、主治機能衰弱等症、如缺乏精液、發育不全、以及精神疲倦、房事過度等症、宜「德國情友」立見其效、因「情友」之成分中富有興奮力、能使血液加倍溫熱、筋肉勃發緊張生理作用、此時若雄見雌、則躍躍欲試、若雌見雄、則眷戀不離、其功效之偉大、誠可驚人也。每盒一元

南美洲白濁丸　每盒一元
南美洲調經丸　每盒一元
南美洲補腦靈　每盒一元
南美洲久濁靈　每盒二元
南美洲耳聾丸　每盒一元半
南美洲大補靈　每盒一元半
鹿標青春腺　每盒二元

治淋病之專藥

南美洲白濁丸

馳名天下——功効特奇

「南美洲白濁丸」為今代著名之白濁專藥、係用 Powd Cubel Copaide M及Oil Santal等配製而成、功能利尿清毒、滅毒殺菌、主治新老白濁、五淋血濁、輕症二三瓶可愈、重症六七瓶斷根、功効超羣、無遠弗及、在今代白濁藥中、堪稱最完善之合配劑。

每盒一元

南美洲補腎丸

永昌金舖滙莊

純金飾品　珠玉鑽石　款式時髦　服務週到

兩粵港澳　南洋滙信　快捷妥當　價錢公道

電話七八八七

支聯號遍兩粵港澳及南洋各商埠

N°S 202 & 204, SOUTH BRIDGE ROAD, SINGAPORE.

新嘉坡大馬路二零二及二零四號

要聞 三

火城中華國術研究會 昨開首次會員大會
修改章程會員額爲四百人 練體魄參加會員不分性別

本坡火城中華國術研究會，昨晚召開第一次會員大會，到有會友百餘人，公推臨時主席許鴻祺，紀錄蔡明輝，行禮如儀後，首由主席宣佈開會理由和報告籌備經過，略謂中華國術研究會之成立，遠在三四年前的事了，因那時候感覺到國術就爲國府所提倡，我們起而響應組織國術館，以事鍛練國人體格，實有莫大意義，因而毅然起而籌建，然其間因人事與財力之關係，終于直延遲，至今年九月間由黃仁忠君和列位熱心國術青年積極的扶植和進行，本會遂於今日籌備妥當，將在近日內成立了，這實在是值得興奮之事，不得不爲諸會友告者。

繼由黃仁忠君報告財政收支，（另錄）略謂自本年十月十日起至十二月十八日收入總共六十六元，支出總共一百七十七元零三占，不敷之數爲一百一十一元零三占，收入與支出比較相差至巨，以後希望會友們逐月把月捐繳交。

修改章程，章程第四條「本會會員人數暫定一百名爲限，不分性別」應改爲「本會會員人數以四百名爲限，不分性別」，衆議通過。

章程第十條，「凡新加入會員應繳基本金三元，徽章費五角，入會時即當繳滿，月捐五角」應修改爲「凡新加入會員概免繳基金，惟入會時即當繳滿月捐五角，以後逐月照繳」通過。

選舉新職員：陳克新選舉黃仁忠補財政缺席通過，周剛鳴選舉陳克新補交際缺席通過，黃仁忠選舉朱經濟補會職通過，黃則權選舉蔡拉振補英文書記通過，謝明選學用劉乾榮補中文書記通過，後公請補缺席董事十五位，計開芳名于下：柯劍峯，楊火炎，汪清溪，鄭學文，黃則權，王松林，嚴粛勳，吳雲軒，謝明，翁文軒，黎萌，楊耀基，張一新，李明，高明輝，選舉完畢，餘興有劉文教，柯劍峯，二君表演國術，本會第二次計劃變迷揭曉，至十一時許始散會云。

偵騎網密四面 咖啡山警聲動地來
疑犯黃雨被捕幽囚縲絏
地喧騰驚破森林茅舍

本月八日晚深夜十二時許，本坡牙龍品曾有華籍匪徒四五名攜同器械外出圖謀不軌，同時又有便衣警差三名偵騎出巡至該區，適料事有湊巧，便衣警差於行至第二十七巷之際，竟與西五名匪徒邂逅，便衣差以數人於深夜出遊至該區事屬嫌疑，則下命數人止步待查，匪徒攝獸之下，以自已身上藏有器械，一旦爲警差所搜獲，當難逃法網，遂先下手爲強，立從身上拔出手槍向使衣差轟射，便衣差亦還槍抵禦，卜卜槍聲乃不絕於耳，靜寂之黑夜，亦因匪警發生開火而打破，結果匪徒不支，遂告抱頭逃遁，便衣差躡踪尾追捕，但終於不及，被其漏網，警探當局聞訊後，立即星夜四出偵騎，分頭搜捕放槍匪徒，因匪徒已遠遁，無從緝捕，直至最近，本坡偵探署內第一四二號幹探翁義生君於姝絲馬跡中，乃偵悉當晚開槍與警差槍戰匪徒所在，遂據情向副探監花拉氏報告，花氏據報後，遂於本月十九日深夜率偵華探多名乘電單往本坡對面海濱碧油咖啡山搜捕，結果在山內森林中一茅屋內拘獲嫌疑犯廣西人黃雨，嫌疑犯現年卅五歲，剃下失業賦閒，左脚有一傷口，似爲槍傷，面目青白，昨日已由警長阿力山打氏以殖民地刑律第三〇七條，希圖謀殺罪入控於警二庭，案指控其於上述日期，在上述地點曾放槍轟射第二九四零號一劉差，此舉有觸犯殖民地刑律第三零七條希圖謀殺罪，因案情仍須待查，過堂後，乃由法官諭命將案展期至廿四日再訊，以待續查，因案情嚴重，被告則被賓命押還拘留所收押，不准釋出候訊云。

馬來亞新嘉坡華僑籌賑祖國難民大會
委員會通告（第六號）

本年十二月廿五日，爲我國雲南起義紀念日，經本會第十八次會議議決，由是次紀念日起，改售賣花辦法在案，所有改善辦法，業經報端發表，茲以雲南起義紀念日將迫近，各種賣花隊伍之組織，頒賣手續之接洽，應宜早日準備，以免臨期張皇，爰特通告各條如下，頒各幫會各團體，依據此項規定，照行辦理爲荷。

一、各幫臨特別隊，先期出發，向各行店公司殷實僑商勸購四種花，即名譽花無定價，一等花每朵十伍元，二等花十元，三等花五元，其辦法按由本月十五日起至廿三日止，先往登記（如逐日報來本會當作新聞登報宣揚），待至廿日至廿三日，則將花及證書送去，同時收款回來，該商店可將證書掛貼在其店前，以免廿五普通售花隊再入店勸售。

二、普通花則定廿五日由各隊照本會所限地界，出發勸售。

三、各幫領四種花及證書，每種按若干，請于本月廿日以前來函告知，當照送交。

四、各幫普通花勸售隊，擬在何街界勸售，請編定表格，於本月廿日以前來函通知。

五、市區內府已編在各幫者以外，凡要組隊勸售普通花者，本會經議決，以會館社團學校三種團體爲標準，請於本月十五日以前來函報名，並隊數若干，須詳聲明。

六、發給委員長像章，金戒指若干，現存有三種，鍍金，鍍銀，及古銅戒指亦已鍍金，茲訂售價金像章六角，銀章三角，古銅章二角，金戒指二角。

七、領賬箱及普通花像章戒指等，訂本月廿二日起至廿四日止。

八、市區外各學校社團，仍請努力組隊，在市區外勸售，本會原無代爲分界，惟如來函報告，當爲登報表揚。（7）

中華民國廿七年十二月十日

有錢出錢 有力出力 ……

內服外擦 驅除百病

BELL BALM

華興公司新遷啓事

本公司專營歐西罐頭各色美酒，向蒙諸商翁踴躍賜顧，迄年以來，成績頗有可觀，近爲擴充營業及適合衛生起見，特購置新式店屋于羅敏申律門牌六十二號，准本月廿日遷移並到有大宗歐西雜貨兼代理風行馬來亞之香港最著名HB標香港啤酒，氣味香純，質優價廉，諸君光顧零沽批發，一律歡迎，此佈。

羅敏申律華興公司啓

民國廿七年十二月廿一日（四）

中華輪船公司 中選上海快輪

準期每一星期開行一次

堅固快捷客房華麗座位寬敞伙食茶水招待週到歡迎從宜諸君光顧格外歡迎

海興輪準陽曆十二月廿六日（廿七號）到叻，廿七日往檳城，仰光

海利輪準陽曆十二月十八日（十九號）到叻，十九日往海口，香港，汕頭，廈門

中華輪船公司 ……

娛樂消息

（星期三）一日十二月廿一日十七年

▷電影◁

首都戲院 Capitol　蜂戀蝶粉

大世界

▷舞台◁

本四花卓廊：夜　第一台星洲上海粵劇團

集九定金劉：夜　第二台中興粵劇團

Ara Bangsawang　第八台亞拉馬來歌劇團

撒遊水溜　中央游泳場

　印度人公演表演弄蛇及幻術

▷電影◁

花之淚沙　第四台大西洋戲院

車快行西　第六台有聲影畫

關金樓玉夜　第七台環球戲院

每逢禮拜六禮拜全場增開日市遊藝

新世界

▷舞台◁

一九三九新型歌舞團　日光戲院

恨台鹿　八角亭上海同樂京劇

馬來朱麗亞劇團　太陽園

集上判公王　太陽園州星賽天然

劇名編新　霹光園粵劇萬年青

▷電影◁

戰血大遠綏　中央園有聲電影

人情萬十　大光園有聲電影

美爭弟兄　中中園有聲影戲

賽比角摔　體育場

快樂世界

▷舞台◁

馬來歌劇團　第一台

三蛟蝶脫靴　第二台金玉達粵劇

陳麗荷吊戰紛　第三台中興粵劇團

三正順潮劇　第四台

▷電影◁

月仲雲彩　快樂戲院

書血　星光露天電影戲院

花際交　光榮戲院

賽比乓乒　體育館

播音節目

五時，福建廈門歌劇：心頭悲傷，見水鴨－鳳王女士、魚水相逢－寶喜，幸遇良才－花碧，

五時三十分，平劇：四郎探母－全本坐宮－管紹華，王玉蓉，

六時十分，國樂：秋夜，孟姜女，廣東粵風曲，

六時二十分至七時，舊尹重彈，國語名歌曲。

總經理 中德行
C137

僑胞公認國貨中最純粹的國貨首推金泰茶

外觀與內部構造皆美妙無比今年出品更大體積度更寬闊架架有以自由上落電燈正中貯藏積分容寸合用設計精巧用者無不稱便

KELVINATOR

嘉運乃泰冷藏機

一聚英美冷藏技術之精華於一機。

嘉運乃泰冷藏機爲此工業之先進機構上之優點多種絕非別家所及全機堅固美觀器械精良能率至高極快速到冰度且費用輕微長用不壞嘉運乃泰確爲近代新出品冷藏機中品質最優秀者

汴意 ……保寫完全保證有嘉運乃泰一家

彼令文公司

BRINKMANN & CO. 星加坡格蘭芝律十五號 吉隆坡 ……

星加坡及吉隆坡 ……

……東方汽車有限公司 星加坡烏節律六十九號

◀第五期▶

「世紀風」徵稿四約

(一)「世紀風」歡迎下列文稿

1·對於目下社會重態的尖刻諷評文字、每篇至多千字·

2·對於目下各項主要問題的討論文字、字數與1同·

3·各階層僑眾生活的素描、速寫，以及有普遍意義的個人報告、散文，詩等等·

4·「世紀風」備有「讀者呼聲」一欄，歡迎各地讀者參加，不論意見，批評，問題，只要普遍意見的，都將盡力刊載·

5·「世紀風」并歡迎有關戲劇的創作及曾演的劇運的理論或批評文字·

(二)來稿一經刊出，從致薄酬·

(三)來稿請繕寫清楚，逕寄星洲本報本刊編輯收·

(四)來稿如欲退還者請預先附足郵票·

居鑾素描

黃祝秋

如果由星加坡乘上午八點三十分鐘的火車、經過柔佛海峽的長橋、在中午十一鐘三十分停車的時候、從左邊的車廂窗環出去、對面那紅屋的頂上寫着大大的【Kluang】的英文字、這就是我所要談的居鑾了、

【Kluang】的譯音本來是【枯路榥、】那麼華僑怎樣會把它叫做居鑾呢？大約馬來亞是閩僑先入鄉的緣故吧、因爲【Kluang】用閩語譯音佔七十巴仙僑居鑾、所以這名字無疑是由閩語譯定的了、在我們的家鄉，孩子週歲命名、如果孩子的名是由祖父母所命的、名字的中央、則寫祖父母命、若是父母所命的、則寫父母命、那麼這居鑾的名字讓我寫【閩僑命】吧、到現在，這 Kluang 的名字，在馬來半島，在中國，以及在全世界，若要把它寫成中文、非居鑾就不行了，

居鑾，是柔佛屬，峇都，麻坡，新山，居鑾，四大商埠之一，人口和土地的廣大，都還不及其他三個商埠、可是稅務收入、除新山外，峇，麻，往往也不及他呢：（因峇麻的貨時常召從這地輸入）因爲面積小、而入息大，這幾年來，也就被柔佛政府特別重視了：在五六年前，店舖狹小而骯髒，馬路是黃泥和砂，混成的，每遇大雨過後、泥濘不堪，老顧客們，跑進店裡、買物的時候，他的足底會在你店裡寫下王右軍體的草字來；每當晚上八點鐘後，即暗得召爲死寂的世界、更深時份，對聽眾吼叫聲，縱使是鐵膽人聽了，也許會不寒而慄、可是現在經柔佛政府數年的整頓下、就完全和以前的不同了、店舖由矮小而高大堂皇、而且建築數十間的店舖、那美麗雄偉的姿態、可與星加坡的華廈街辦美、灰褐色的柏油路、雖比不上星加坡和柔佛的寬大、而以前泥濘不堪的景象、已目不能看及了、入晚的時候、馬路和店舖的電燈光、照耀得召爲白像世界、交通方面、聯邦鐵路、橫貫市心、右邊的公路、可達豐盛港而達新嘉坡、左邊的公路、可達峇、麻、而達吉隆坡、現在的確是四通八達了、雖然地方小小、而風景貢牠、卻十足地表現出熱帶的馬來亞半島、爲詩人所吟詠的椰雨蕉風、和發本家所合管口的橡膠、錫、鐵、都可以在這地得到的、現在不但市區繁盛、交通便利、面風景也很優美啊！

每當夕陽西下、華僑公會的體育場上、男女健兒馳騁競場、網球啊！排球啊！……各種的運動，來來往往，煅鍊若他們（她們）的軀體、邀友若三五划扁舟于小河中，談說笑，俯視浮水中游魚、聽兩岸蘆草沙沙的叫聲、划、划、划、划到河之源的出林深處，輕風吹身，對花的香味沁入心脾、把身的時候放躺舟中、身軀輪在船上、仰望着天空的景色、一朵之彩雲起浮天間、俯伏船首、瀏覽河底倒映着美麗變幻的紅霞，沿徹的碧波裡，宛如安放着一幅彩色的天然圖畫、穿過橫跨小河的鐵橋、不禁令人臨河裏憶起（心旁）着廣州的海珠橋、雖然它沒有海珠橋那麼的雄偉壯麗、可是它的命運卻好得多啊、歸燕一隊之由遠遠的天邊飛來、集宿在路旁的電綫上、一串串、一串串、宛如佛廟裏的唸珠、查查（口旁）的細微聲合奏着、又好像燕轉動聽的音樂、使人們總了、忘去了一切的憂愁、登花旗山、參天的古木、以及你所不知名的熱帶野花、沿途皆是、登巔高峯、俯瞰市區、蜿蜒的山巒、環繞這遺、蛇形般的草原、中間矗立新型的建築物、風吹草動、好似碧海行舟、長蛇般的鐵路、橫過市區、又如砥柱上登岸的長梯、若舉目遠眺、遠處的山巒、連綿起伏、接壤天空、山凱的雲霧、龍能引起人們虛無漂渺的思想、優美的景緻、不亞於祖國的西湖，

住居在這地經營工商業的華僑，約模百萬人左右、以往華僑社會狀態，是沉靜得可憐，自去年七七盧橋的炮火響徹了遐邇，迅速地驚醒了人們的迷夢，居于這地的僑胞，不能不受到猛烈的激盪、由於各地文化的傳播、逐漸地進步得多了，星洲各華文報紙，每月的銷數也已將千份，最惧我們慶幸的，這地的華僑，完全沒有些兒黨派的意見，僑胞們在和睦團結下，社會事業已召蒸蒸日上之勢；學校三間，學生總約四百餘名，除公立的華僑，和私立的培英兩校，是完全小學外，中華女校，則兼設初中，也許是僑仰們對學的成績好吧，在這地各坡的學生，爲星洲，峇都，麻坡的，也召來從地肄業的、我們華僑最高的機關、是華僑公會、無論華僑一般的大小事務、都是由它處理的、它裏面的組織、最召益于僑胞的、要算調解委員會了、這地的僑胞、發生大小的糾紛、它都能調解到無事的、所以居鑾的僑胞、很來很少涉訟法庭、這次合時代的『居鑾籌賑會』、和曾轟動一時的『柔屬文化人總會』、也是附設在此、因爲僑領諸公、和上下層的僑胞、都能瞭解到現在我們的國家民族到了最危險的時候、非團結一致、共策共濟、是不能挽救危亡的、所以第一次救國公債、不到五個月所攤派於居鑾三十萬元完竣，銷數超過了預算，賑款到現在而計，已經寄返祖國的，也十五萬元召寄了，這個小小的商埠，如果和大都市（馬來亞）的人口比較，或者怕未見得弱吧；

現在居鑾的一切，都由沉靜而緊張而進化了！以往加冕和建國兩戲院所播送出來的歌曲，非毛毛雨，即桃花江；而今都是悲壯的義勇軍進行曲之類了；三歲的小孩們，都會唸：『起來不願做奴隸的人們……』

末了，願居鑾的僑領和僑胞，本着團結一致的精神，用更大的人力和財力貢獻國家、以達到我們的民族革命戰爭得到最後勝利的目的

廿七，拾一，廿五，於病中，

再會吧，我可愛的南洋

—苗風—

南洋、
你美麗的南洋、
你有『南國』異彩的風光、
你有長夏、暖的太陽：
映照在幾百個明媚可愛的島上、
那亭亭的椰林叢生在你的腹膈、
那芒綠的海天環境在你的周旁、
那爽然的你風便是你親愛的同伴…………、
這都是慈愛供養的徵象！
南洋、
我愛你南洋、
如我親生的爹娘！
我愛你如我的良好同伴！
椰林啊椰林、
太陽啊太陽、
我愛你如我和爸的師長！
××、××、××、××、××呵、
南洋——我更愛的爹娘，
你不見祖國遼廣的原野上？
在爭自由神聖的戰場、
無數光榮的勇士在強烈鬥爭下逆葬！
無數爭愛的同胞姊妹正在遭難：
飢餓與凍寒，
加上日法西斯帝的瘋狂，
任處搶掠，屠殺，放火，強姦，……………
呵，
南洋——我可愛的爹娘，
誰願看這忍不睹目的慘況？
誰願聽這使慘的呻吟，哀怨？
看，
祖國的身上，
正匯含着血痕斑斑的創傷！
×　×　×　×　×　×
唉，
別離了，南洋——
再會吧，爹娘：
讓我拋棄了單調的書本，
讓我跑出了刻版式的課堂——
啊！
拿起我唯一的武器——刀槍！
穿上我的戰袍——戎裝！
跨上民族解放的戰場！
×××　×××　×××
呵、
南洋——我的親娘、
我激謝你禾懇的心腸！
我感謝你十多年來、
你給與我的育養！
看哪！
正義的熊火，
正燃燒在每個中華兒女的心房！
讓我們共同踏上眞理的途上！
×××　×××　×××
再會吧、
你——我懇摯的親娘、
我們第二次的會臉，
便是明朝勝利的解放！

廿七年九月廿九日于振城

本報啓事

本報現委容華緒君爲本坡收賬員　惠顧諸商號於容君到來收取賬項時希照予惠交挈回收據爲荷

廿七年十二月十七日

施林氏除痰止咳水

石叻　信義大藥行總代理各藥店均有發售

最最上等的太陽鏡

戴不良的太陽鏡，會使你眼昏目眩，健康金錢，反蒙損於無形。

南星備有氣正B²及B克羅克太陽鏡鏡片精良，價廉物美，每副五元，諸君目光，增君儀表，速來一試。

南星眼鏡製造所啓

小坡大馬路三二五號　電話六三六二

馬來亞華僑籌賑祖國殘廢傷兵義金委員會

（第二十次收到僑胞捐贈債券）

（十月廿九日至十二月十日）

居鑾華僑救濟會三千二百七拾元　星洲廣幫辦事處代收二千三百二拾伍元　關丹福建會經收一千伍百八拾伍元　柔佛班蘭區南益黃梨廠經收九百七拾元　荷屬峇眼亞比中華總商會七百二拾元　峇株巴轄籌賑超麗牛經收第卅伍次三百餘拾伍元共六百八拾伍元　馬六甲第一拾六次籌賑會曾江水經收三百元　新山鄭厝港區會一百三拾元　柔佛文律區華僑籌賑會經收一百二十伍元　關丹華僑小學校　郭錫奎各一百元　荷屬望加麗中華商會七拾元　楊瑞甫六拾元　碧聲勵進社三十元　星洲鞋業二十五元　柔佛善株安南德昌號二十元　蔡案　曾鳴伍　許光陵　黃衍洞　蔡若人　顏世芳　林傳芳各十元　黃雲　鍾順生　王育來　蔣步卿　胡克水　劉開治　施玉明　王金智各伍元

統計國幣一萬零六百二十五元

連廿九次共國幣三十九萬七千三百四十五元

中華民國廿七年十二月拾四日

承頂聲明

啓者本坡嘉華街門牌三十八號泗和什貨號原係梁榮耀梁澤堯陳國雲四人合資經營茲因梁榮耀節勝梁澤堯陳國雲志願將泗和號全盤鋪底傢私一概頂與泗和合記承受此後生意盈虧與退股人無涉從前該號與街外人欠及欠人數目來往賬項概歸泗和合記負責自登報日起如有轇轕于檯未清者限一星期內到來核對倘逾期乃係自誤與承頂人及退股人無干特登報聲明以免轇論

民國二十七年十二月十六日

承頂人　泗和合記　退股人　梁榮耀　節勝　梁澤堯　陳國雲　全啓

擬修改新加坡工部局市區界限通告
工部局條例（第一三三則）

按照工部局第三六二條例（第一三三則）特此通告現擬修改工部局市區之界限即在淡申律政府地段範圍內詳情如下

「與淡申律西面工部局界限連接之大巴窯內之一區城即政府復測圖內第十七武全列第一一四段面積約一英畝三律廿一波或附近之地段」

凡對此修改有所影響而欲反對可將其反對書直寄輔政司以便提出議政局考慮

該修改之圖案可於辦公時間內至工部局辦事處參閱此佈

新加坡工部局長　峇利氏啟

廿七年十一月七號

治淋專藥　晏地干路丸

專治五淋白濁婦女白帶無論新舊症一經服用立奏奇效本劑優異特點殺菌消炎消毒止痛不壞胃及絕無其他反應曾經服用者皆能證明安全靈驗永遠斷根

總經理　港粵惠民公司

庇能　不叻　總代理　會豐商店

怡保

余仁生　永福安　南茂發　周藝豐　例長春　天和堂　振和生　美山林　美雲和　均售

馬來亞新嘉坡華僑籌賑祖國難民大會委員會通告第七號

本會辦事處設在大坡怡和軒俱樂部內

中華總商會則設在小坡

機關任務完全不同敬告僑胞切勿誤認

本坡市區外自南僑大會後，對捐資救國組織分會，非常熱烈，各處無論鄉鎮村落，都有愛國熱心家，出面提倡組織籌賑分支各會，前後宣告成立者已數十處，每處認月捐多者數千元，少者數百元，賑務進行，極稱順利，乃近因本坡斗華鄉商會孫生坐辦者弊糾紛等，報章喧載，遐邇咸傳，而市區外各地鄉村，不知底細，往往誤認籌賑會即總商會，或籌賑會機關，係總商會兼右主持，籌賑辦事處設在總商會內，所有款項及保管籌賑之捐款，於封驗然相告，謠論紛紜，或阻在交款，或觀望停捐，本會聞此情形，難免防礙賑務，爰特發表聲明，本籌賑會辦事處乃在大坡怡和軒俱樂部內，主席陳嘉庚先生，財政主任李振殿先生，而中華總商會乃設在小坡，機關任務，完全不同，唯本會每逢開會，時假其地點而已，除此以外，絕無關連，敬告僑胞，切勿誤認為荷，

中華民國廿七年十二月十五日

馬來亞華僑籌賑祖國殘廢傷兵義金委員會

（第卅次收到僑胞捐贈債券）送交

中國銀行暫代保管（收據如後）

新嘉坡中國銀行臨時收據五九九五號

茲收到　馬來亞華僑籌賑祖國殘廢傷兵義金委員會交來本行所發下列籌賑委員會公債收據六百四十五張共計面額九十五百七十五元正訂期憑貨會來論作示辦法辦理此據

計開　百元三十五張　五十元三拾三張　十元三百零八張　五元二百六十九張

中華民國廿七年十二月三十日　　裏理處署徵　代出納主任莊文聯

收據五九九六號計二十七張共二百一十元

計開　華僑銀行五十元一張　十元四張　五元五張　福建會館一十元二張　五元十張　馬六甲籌賑會五元四張　星洲日報五元三張

收據五九九七號計六拾二張共八百四十元

計開　財部正式債券百元二張　五十元三張　十元二十三張　五元二十七張　柔佛文律區籌賑會五十元一張　三十元一張　二十元一張　十元一張　伍元三張

統計國幣一萬零六百二十五元

連第二十九次共國幣三十九萬七千三百四十五元

中華民國廿七年十二月十八日

滙兌市價一覽表

中國銀行滙兌表
- 滙香港百元伸叻銀五十三元八七五
- 滙廈門百元伸叻銀二十九元九三七五
- 滙汕頭百元伸叻銀二十九元八七五
- 滙海南百元伸叻銀二十九元零六二五
- 滙泉州百元伸叻銀三十元零六二五
- 滙福州百元伸叻銀三十元
- 滙海口百元伸叻銀三十元
- 滙上海百元伸叻銀二十九元八七五
- 滙汕頭百元伸叻銀三十元
- 滙其他各埠百元伸叻銀卅元五零
- 滙廣州百元伸叻銀三十元零六二五
- 梅縣滙鑄百元叻銀三十元零六二五
- 滙曼谷叻銀百元值一百二十五錄二五
- 滙吧城百元伸荷銀九十九盾五
- 滙倫敦叻銀一元值三司令三便士十六分之三
- 滙仰光百元叻銀值一百五十五盾
- 滙呂宋叻銀百元值一百零八元五零
- 滙紐約叻銀百元值五十四元一八七五
- 美滙每一磅值四元六角七六五零
- 銀條現貨二十便士一二五
- 銀條期貨十九便士十六分之六二五

華僑銀行滙各國
- 滙香港百元值叻銀五十三元八七五
- 滙上海百元伸叻銀二十九元八七五
- 滙廈門百元伸叻銀二十九元八七伍
- 滙汕頭百元伸叻銀二十九元八七五
- 滙潮州百元伸叻銀二十九元八七五
- 滙廣州百元伸叻銀二十九元八七五
- 滙海口百元伸叻銀二十九元八七五
- 滙爪亞百元伸荷銀九十九盾半
- 滙吧城百元收荷銀九十九盾半
- 滙仰光百元叻銀值一百五十五盾半
- 滙曼谷叻銀百元值一百廿五銖半
- 滙西貢叻銀百元值二百零四元半
- 滙呂宋叻銀百元值一百零八元半
- 滙紐約叻銀百元值五十四元二五
- 滙倫敦一元值二司令三便士十六分十三
- 英滙美一磅值四元六角七占三一

匯豐銀行滙各國
- 滙倫敦每一元值二司令四便士十六分十三
- 滙巴黎每百元值二百零伍元八角
- 吧城滙銀行每百元值二百五十三元七五
- 滙紐約叻銀百元值五十四元半
- 滙加爾各答每百元伸荷銀一百九十九盾三五
- 滙三巴冷叻銀百元值九十九盾
- 滙仰光一百元值一百五十五盾
- 滙暹羅一百元值一百五十五盾
- 滙香港百元值叻銀五十四元一二五
- 滙安南一百元值叻銀二百零一元三七五
- 滙小呂宋百元值一百零八元二五
- 滙瓜哇一百元值一百廿五錄
- 滙上海一百元值叻銀三十元零五角
- 滙舊金山每元值廿一便士七七五
- 滙廈門百元伸叻銀三十元零五角
- 滙潮州百元伸叻銀三十元零五角
- 銀條現貨二十便士
- 英滙美金四元六角七占三八

利華銀行滙
- 滙潮州今日停滙

金價
- 美國四號光金條每條六十三元
- 美國二號光金條每條三十二元
- 美國一號光金條每條一十五元八五
- 美國半號光金條每條九元五角
- 英國男裝光金條一條一十五元四
- 英國男裝光金條半條七元七五
- 怡盛九七金葉每條一百一十元五
- 怡盛九九足赤金條每両一百[illegible]三
- 怡盛[illegible]足赤金條[illegible]十六元
- 怡盛[illegible]金條[illegible]一百[illegible]五六
- 怡盛[illegible]九[illegible]一占
- 怡盛[illegible]一元三[illegible]四
- 入怡盛[illegible]每両庚平七十五元六
- 怡盛[illegible]每両叻平七十六元二

各貨行情

生熟膠類（每担）
- 膠水OTT香膠十元一角半
- 膠水OTB香膠十元二角
- 膠水OKB[illegible]十一三角
- 四肋[illegible]一十六元五
- 四肋[illegible]十七元
- 黃[illegible]十五元
- 黃[illegible]十四元
- 四[illegible]十六元
- 四[illegible]十四元
- 四肋[illegible]十五元
- 四肋[illegible]十七元
- 四肋[illegible]十五元
- 四肋[illegible]二十元零五
- 四肋[illegible]一十三元五
- 總[illegible]十七元二五
- 總[illegible]十八元七五
- 光[illegible]十八元
- 光[illegible]十七元
- 光[illegible]十八元
- 光[illegible]十六元
- 光[illegible]十四元半
- 光[illegible]十五元半
- 光[illegible]十四元二五
- 光[illegible]十二元七五
- 光[illegible]十三元七五
- 永[illegible]十六元半
- 永[illegible]十三元半
- 永[illegible]十四元半

肉油類（每担）
- 西[illegible]二十二元半
- 永[illegible]一十九元半
- [illegible]一十九元半

椰油類（每担）
- 總[illegible]二八[illegible]七元七角半
- 總[illegible]九斤[illegible]九元二角半
- 總[illegible]六五[illegible]九元二角半
- 總[illegible]一七〇[illegible]二元二角半
- 總[illegible]一七〇[illegible]一元九角

僑與國貨調味品類
- 上海中國化學工業社出品
- 三星牌美味素
- 廿両裝美味素每打四十四元
- 十両裝美味素每打二十二元
- 二両半裝美味素每打五元五角
- 一両六錢美味素每打三元七角
- 大號美味素每打四元六角
- 二號美味素每打二元三角
- 三號美味素每打一元一角五占
- 四號美味素每打五角八占
- 綿金[illegible]四年玉花茶每件廿四元
- 綿金[illegible]八年玉花茶每件廿四元
- [illegible]金[illegible]二年金花茶每件十九元半
- [illegible]金[illegible]九區白毛猴茶每盒一元

榨菜類
- 乾大昌金龍牌榨菜十九元

皮蛋類
- 乾大昌提莊彩蛋二十一元

鹹類
- 乾大昌上海鹹[illegible]十八元五角

宏建
- 東法原莊肉[illegible]每担十九元
- 東法原莊肉[illegible]每担十六元半
- 東法[illegible]每箱一百莊八元

燕窩類（每斤）
- [illegible]四元八角半

蘇參類
- 安班[illegible]一百二十元
- [illegible]二百三十二元
- [illegible]二百[illegible]

錫
錫一百零九元六二五（二十日早市）

樹乳類
- 樹膠現貨八便士一二五
- 紐約一角六占十六分三

	（買方）	（賣方）
現貨	二角八占一二五	二角八占二五
十一至十二月	二角八占二五	二角八占三七五
一月至三月	二角八占五	二角八占六二五
四月至六月	二角八占七五	二角八占八七五
華人一號煙花	二角八占	二角八占一二五
二號上煙花	二角七占八七五	二角八占
三號煙花	二角七占	二角七占一二五
四號煙花	二角六占五	二角六占六二五
風乾煙花	二角五占八七五	二角六占
G　鑑	二角六占七五	二角六占八七五
膠　木	二角三占七五	二角三占八七五

沙藤類（每担）
- 白[illegible]七元七五
- [illegible]五元五角
- 色牙上[illegible]五元五角
- 色牙中[illegible]四元七五
- 紅[illegible]頂上莊六元五角

胡椒類（每担）
- 文島白椒十一元七五
- 本坡白椒十一元二五
- 本坡士[illegible]八元二五

硕莪類（每担）
- 一號二元五角
- [illegible]二元一角七五
- [illegible]二元一角半
- 上幼五四元二角
- [illegible]三元七角
- 中[illegible]四元二角半
- [illegible]三元九角半

麵粉類（每担）
- 五[illegible]一元六七五
- 水[illegible]一元六七五
- [illegible]一元六七五
- [illegible]一元六二五
- [illegible]一元六角

日羅冬（每担）
- [illegible]六元二五
- [illegible]六元
- [illegible]六元半

大麥粉（每担）
- [illegible]一號四元五角
- [illegible]四元四五
- [illegible]四元三角
- [illegible]三元七五
- [illegible]三元七五
- [illegible]三元四角
- [illegible]三元二角
- [illegible]三元七五

土豈類（每担）
- [illegible]一百七十元
- 加[illegible]上一百六十五元
- 加[illegible]中二百六十元

豆仁類（每担）
- [illegible]上選莊四元五角
- [illegible]上莊四元二五
- 井[illegible]新莊五元四角
- 井[illegible]中上莊五元一五
- 井[illegible]豆仁次莊四元二五
- [illegible]上莊豆仁四元五角

菸葉類（每担）
- [illegible]二十元
- [illegible]十九元半
- [illegible]十七元半
- 一九三六年[illegible]三十三元半
- 一九三七年[illegible]二十九元
- 一九三八年[illegible]二十五元
- 香[illegible]大[illegible]二十一元
- [illegible]水上莊大[illegible]一十四元半
- [illegible]水[illegible]一[illegible]十三元二伍
- [illegible]水[illegible]二[illegible]十三元
- [illegible]水[illegible]三[illegible]十二元七五
- 巨[illegible]A[illegible]七元二五
- 巨[illegible]B[illegible]七元一角
- 巨[illegible]C[illegible]六元九角

米類（每包）十二月二十日來市
- [illegible]利紅芝[illegible]新一百六十元
- 日成[illegible]紅日西[illegible]一百四十三元
- [illegible]西[illegible]一百四十三元
- 烏目[illegible]新一百七十二元
- 元[illegible]青[illegible]新一百五十四元
- 永得利青印[illegible]一百五十四元
- 成[illegible]通青印一百二十元
- 年豐青五谷新一百八十九元
- 藍印[illegible]新一百五十三元
- 利興[illegible]紅[illegible]一百三十一元
- 藍[illegible]一百六十八元
- 米康一百七十三元
- 紅印[illegible]九十元
- 泰和[illegible]紅[illegible]一百一十二元
- 青印新一百七十元
- 藍印[illegible]一百[illegible]十九元
- 南聯昌青蓮占新一百一十七元半
- 紅蓮占新一百[illegible]十四元
- 一百四十三元

老[illegible]類（每擔）
- [illegible]九十元
- [illegible]七十五元
- [illegible]五十元
- [illegible]四十八元
- [illegible]八元半
- [illegible]十八元
- [illegible]十七元半
- [illegible]十三元

甘蜜類（每擔）
- [illegible]七元半
- [illegible]十二元
- [illegible]十三元半

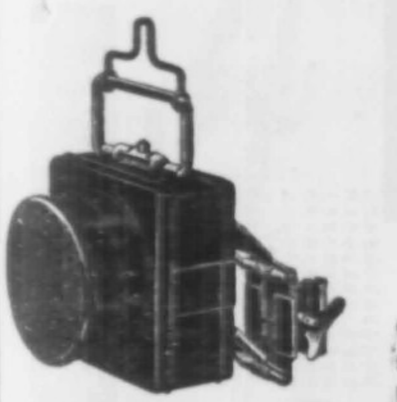
米碎類（每包）
- [illegible]

椰干類（每擔）
- [illegible]三元三角
- [illegible]三元

海參類
- [illegible]七五角
- [illegible]六元七五
- [illegible]五元伍角
- [illegible]六元二五
- [illegible]八元五角
- [illegible]七元二五

輪船入口
▲十二月二十一號星期三

英國正期	由香港到
仰安	由[illegible]辰到
豐安	由北干[illegible]到
萬加	由[illegible]得其利到
新慶生	由馬六甲到
哥勝	由[illegible]羅到
茂生	由[illegible]內到
萬福士	由日里到
八打傘士	由[illegible]內到
傘士	由[illegible]到
毛乎	由八打威到
多毛豐	由山口洋到
多沙里	由日里到
嗎安[illegible]	由吉里文到
島美	由[illegible]株[illegible]到



耐明
此處不過舉「耐明」製品例其一為探礦，可作狩或探家及普通之用，其他為可懸在掉上之電筒，備用「耐明」第一二八九號電池三個「耐明」電風扇及電池久已馳名，備有本公司印就新穎，可與本公司印就新日錄，請來函索即寄
No. 3061 F.M.O.
No. 926
新嘉坡時富那有限公司謹啟
新嘉坡絲絲街一八九號
SCHIFFNER & CO., LTD.
189 Cecil Street, Singapore

亞洲保險有限公司
〈承保火險汽車勞工意外保險〉
The Asia Insurance Co., Ltd.
INCORPORATED IN STRAITS SETTLEMENT
Head Office Nos. 66-72 Chulia St. Singapore

啟者保險事業日形競爭弁集中雄厚資本不足取信於顧客本公司有見及此故與香港康年·聯泰·上海·羊城·四大保險公司訂立約章所凡收入保險務均歸五家公司共同負責
於此足證本公司力量富強為華人保險界之先進者也凡押屋火燭汽車勞工與人命的意外保險均可承保所有東西保險及有遇事辦理額外迅速賠償爽快諸君惠顧無任歡迎
總公司新嘉坡　分公司仰光　檳水
英屬馬來半島與荷屬東印度各埠均有代理　敬請李萬蔵　司理侯爾反謹啓

新嘉坡華僑籌賑祖國難民大會委員會第二十一次十一月份月捐滙款佈告
本會本月十七日電匯交香港中國銀行轉解行政院拾二月份月捐滙款國幣二十萬元連前用次統計國幣四百二十萬元此佈
中華民國廿七年十二月十九日

馬來亞華僑救濟祖國傷兵義金委員會辦事處改訂辦公時間通告
本會辦事處工作時間原訂每日由中午十一時起至晚間九時止茲以適應工作上之便利訂自十二月一日起改由上午九時起至晚間七時止此後各界對於服務上之接洽均以此時間爲準即倘有特別緊急事務之磋商則不在此限惟接收捐款一節份之工作則由上午九時至晚間八時半爲止此其餘工作時間延長一時半謹此通告即希公鑒施行爲荷
中華民國二十七年十一月七日　（7）

自設分行於
吉隆坡　怡保　檳城　吉寧丹
吧生　芙蓉　六甲　馬坡　麻坡
巴東　仰光　安南　海防　香港
上海　鼓浪嶼　等處
● 新分行將繼續增設
● 服務精神日進無疆

華僑銀行有限公司
完全華僑資本幷由華僑經營之金融機關●資產在南洋，地位最堅固
憑實幹之精神穩健之政策爲華僑社會服務

百昌堂珠珀猴棗散

嬰孩及小兒在九歲以下者罹病之原不外風，痰，熱，滯，驚，本堂家傳秘方藥性純和不寒不燥，統治，祛風，除痰，退熱，消滯，定驚，功效卓著屢試屢驗家有小孩不可不備大瓶五角小瓶二角半批發零沽一律歡迎外埠賜顧由郵政寄奉概免郵費此佈南洋英荷各埠各藥店均有代售
總代理處怡成有限公司

中國銀行
新嘉坡中國銀行
南洋各屬代理滙兌銀行如下
英屬：吉隆坡　廣益銀行　巴生　清打銀行　怡保　檳城　萬興利銀行　太平　實兆遠　清打銀行　芙蓉
荷屬：棉蘭　巨港　實武呀　大巴東　西里伯　望加錫　萬鴉老　棉蘭中華商業有限公司　瑪琅　萬隆　泗水　三寶壠　巴城　井里汶　吉里寶　瑪加　茂物　普寧　多　荷蘭銀行（NEDERLANDSCH INDISCHE HANDELS MAATSCHAPPIJ）
暹屬：曼谷　廣東銀行
菲律賓屬：馬尼拉　中興銀行

勒吐精代乳粉
為孕婦及小兒最佳食品
許統國先生令愛許賽玉因食勒吐精而身體安康
人之健康，有關於先天者，有關於後天者。孕婦能多飲勒吐精代乳粉，則其身體健康，而所產兒女亦健康。兒女既生後，如母乳不足，以勒吐精代乳粉餵之，亦可使其健康也。因此，
勒吐精代乳粉故為
孕婦及小兒最良之食品。
LACTOGEN
PREPARED IN AUSTRALIA
LACTOGEN
THE MILK FOOD
INFANTS AND
RSING MOTHERS
ESTLÉ'S PRODUCT
THE NESTLÉ AND ANGLO-SWISS CONDENSED MILK CO.
勒吐精育嬰指南贈券
諸君欲得下列贈品（育嬰指南一冊 勒吐精貨樣一罐量器匙一支）請將郵費二十分及英文通訊住址寄至新嘉坡紙廠街門牌一二九至一三五號
勒吐精收
該贈品便可以照寄
姓名
住址
LACTOGEN

要聞　四

堅苦躍進中晉冀察邊區

（民革社記者論二）一月廿九日

——晉冀察邊區主席宋劭文——

區存在敵人後方快要一年了、隨着時間的進展、日益壯大鞏固、在一個月明風清之夜、記者遇了邊區主席宋劭文先生、他比以前任縣長時更忙了、工作把他的面龐催得蒼老了、然而、在工作的作風和精神上、卻和他的年齡一樣年青——廿九歲、宋先生、字時昌、原籍河北、但從他的祖父的那一代起、便移在山西陽曲、所以他講話時、終是官話中夾雜些陽曲腔、在外表上、他有着過分的少年持重的風格、因而他的性格、也特別勇敢誠篤、這奠定了他作事的沈着和穩健、

然而從他唸書時代、一直到跨出校門、他沒有被他的性格限制而落後了一步、相反地、他始終是站在時代前邊進、他參加過學生運動、青年運動、參加過救亡團體、山西的犧盟會、他是創始人兼組織上的負責人、在這樣的經驗中、鍛鍊成一個精明強幹而最會說話的人、

敵人的砲火踏進了雁門關、他被任為五台縣長、在戎馬空忽（人旁）中、他從革命縣長升任了行政專員、今年一月間、在中央和閻司令長官領導下、又組成了邊區政府、

邊區施政概況

因為和宋先生是熟人、大家不需要作不必要的客氣、首先、便請他說幾句關於邊區工作情形的話、他應允了、宋先生的左手托在顎上、略作沈思、便開始了談話、從去年拾一月八日太原失守，就逐漸地形成了晉冀察邊區、那時我有一個基本認識、晉東北與冀西察南在戰略上的關係、比起晉南晉西是密切起來了、因而單獨解決晉東北問題、是比較困難的、為了這，我們為建立一個邊區的統一政權、曾經化了兩個月的時間、

改善政治機構

當太原失陷後、政治區係行政專員的任務、遠遠超過了原來的規定、而兄弟擔任專員距太原失陷、還不及半月，因而關於政府工作情形非常生疏、在相當的局面下、更使得自己沒辦法、而且那時擺在我們面前的中心任務，是動員新戰士、所以動員委員會的工作、就超過了政府工作、何況那時有縣政府的縣份、還祇有五台盂縣繁峙代縣四個縣呢、至邊區政府成立、才統一了縣區政村各級政府的機構、並且把邊區政權從卅幾縣擴充至六十幾縣、予敵偽政權以至命的打擊、在結束了動員委員會等半政權性質的組織、恢復了政權的獨立性、現在邊區政府已經是一個強有力的為民衆所擁護的政府、

在最初、因為部隊政府、羣衆團體、三者工作範圍的混淆不清、曾防礙了動員工作；也就是說、步隊政府羣衆團體的磨擦、都是由於三者的工作範圍沒有劃清、

羣衆工作才是抗戰基石

當然、羣衆工作是一切工作的基礎、沒有健全的羣衆工作、不會有健全的政府、沒有健全的羣衆工作、也不能加強部隊、雖然羣衆工作、政權工作、部隊工作、是互相作用的、羣衆工作是一個最堅苦的工作、需要一點一滴的去收穫、太原失陷以前的工作、收穫是很少的、可是目前、這些都不成問題了、所有的軍政民各工作團體、都融成了一體、擺在我們面前的問題和中心任務、遠遠超越過這些不必要的磨擦與爭執、

建立軍政民士紳代表聯席會議

每位從外面來邊區的同志、都會從事實上看到：邊區各個工作單位非但沒有磨擦、就連黨派、階級等都不曾發生過裂痕、目前政府、部隊、羣衆團體的工作範圍、更顯明的劃清了，政府不干涉部隊作戰，只是可以從旁建議、同時部隊不徵糧派款、但政府要保證統籌統支、供給部隊的生活與給養，其次，政府也不干涉羣衆內部生活，可是羣衆團體必需是；一切服從於抗日、同樣地、羣衆團體不得不干涉行政、不過、它可以監督政府、彈劾行政人員，我們并且建立了軍政民士紳代表的聯席會議、一切大的問題、都得通過聯席會議、此外、在邊區有邊政會議、縣有縣政會議，區有區政會議、每兩月或一月開會一次、這樣便軍政間的磨擦大大的減少了、邊區的統一戰線的擴大與鞏固、也是正由這種正當關係的建立與聯繫的密切所致、

財政經濟政策

大家再把話引到邊區一切經濟措施的問題上；他首先從史的方面敘述起；一切歷史上的戰爭、失敗於軍事者少、失敗於政治經濟沒有辦法者多、解決戰時財政經濟問題、保證部隊的生活給養、安定民生、比起打仗并非不重要、這就是說、戰時的財政工作是十分重要的、

經銷冬青油

茲由歐洲運到冬青油一批售價特別低廉如有各大藥行公司採購不論另售批發均所歡迎請向本坡羅敏申律一○八號二樓許君面洽可也

首都大戲院
大馬路 水僊門
CAPITOL THEATER

今日公映　三時一刻　六時一刻　九時一刻

派拉蒙香艷滑稽喜劇

粉蝶戀蜂
Give Me A Sailor

世界大變　女趕男　瘋癡熱狂　追情郎　枯燥軍人　得艷福　雙宿雙飛　樂洋洋

同時特請

CAPITOL DOLLIES

玲瓏歌舞團

逐場表演　名貴舞蹈

中西業餘藝員客串　嬌小可愛活潑天貞

非同凡俗歌舞團

捲土重來　幸勿錯過

注意！

艷麗女漢奸活動全案

明晚起在東方院，華僑院，大西洋公開報告

全部故事製成影片由全球公司拍製粵語有聲名曰「傀儡美人」集合滬粵男女大明星聯台演出錄音準確．攝影優美，是華南第一流導演蘇怡編導．

阿華田

新加坡渣打銀行大樓內十八號房　皇德販　電話六六○七號

青年男女常以日飲阿華田為大樂蓋以其不獨芬芳味美為可愛具深知其中之高貴滋養補益物質而所飲者乃為最完美及滋養豐富絕非他品可及之飲料也新中國之現代男女青年咸感譽阿華田者良以阿華田能助長其健美發育成其英武強壯體格也請即購阿華田一罐常飲之以成為新中國之強健男女

2-M-6

磨士醫生秘製

印度草根丸

滑大腸　清血毒　健肝

補瀉第一聖藥

郵箱一二五號

石叻亞巴必麒麟街明牌四十七號

金士鐸有限公司

盧巨謙總經理

21N

The Union Times

EVENING EDITION

WEDNESDAY, DECEMBER 21, 1938

中華民國二十七年十二月廿一日

總滙新報晚版

林德輝

先施牙膏

用高貴原料 賣公道價錢

君欲牙齒潔白 請用先施牙膏

蘇日風雲！

在過去數日內 五師團寇軍出關

平瀋鐵路上軍運極忙 均係由魯冀晉省抽調前往者

（北平廿一日路透電）據可靠方面報告，平瀋鐵路之因軍運繁忙，而發生新障碍，在過去數日內，日軍五師團由華北調出關外，據稱，關外蘇日風雲，又趨緊張，聞所調往「滿洲國」之日軍，均係由山東、河北南部及山西各方抽調出關者，因此，日本原擬大舉進攻西北，截斷中蘇交通之企圖，不能實現。

日本元老西園寺公 勸近衛火速撤兵

方能打破目前僵局

明明是對症下藥 惜近衛不敢遵服

（本報香港專電）東京訊，敵國首相近衛文麿，鑑於英美二國皆已具體援助中國，吃驚之餘，不得不藉口患病，將原擬發表之「亞洲新秩序」之廣播演說，無限展期，自是而後，近衛曾一次請教于日本元老西園寺公，西園於近衛第二次首相時，曾語近衛云，如欲打開目前之僵局，惟有實行撤兵，否則前途將益不堪設想云。

突尼斯法西領袖 被控有反法行動

被控判徒刑三月

（突尼斯廿日路透電）突尼斯一著名意大利居民，名蕾氏者，乃當地法西斯黨領袖，于本月八日被當局逮捕，今日在法庭中被控組織公開反法示威遊行，及煽動暴動罪，彼已被判監禁三月，並罰款五百法郎。

英首相演詞 德國表示不解

（柏林二十日路透電）英首相張伯倫昨日在衆議院中所發表之演講，今日各報均有刊登，據稱，「德國政界方面對張伯倫演詞中要求德國對國際和平關係再作新貢獻一語，表示不甚明瞭」，發言人復謂德國在過去已累次表示擁護和平，且相信自英德簽訂解決捷克糾紛之宣言後，德國再無需作任何之表示。繼解釋謂德國只批評英國干涉德國內政之事，因此德國自無需再作任何貢獻和平之表示。

張伯倫演詞 倫敦報紙歡迎

認爲生動合理 英輿論界再聯指責

（倫敦廿日路透電）英首相張伯倫，昨日在衆議院對國際事件所作之「明理的評述」，今晨獲得大多數之讚譽，工黨彈劾案亦以三百四十票對一百四十三票遭否決。泰晤士報批評「張伯倫之演詞充滿活動力與合乎情理，使英國輿論界再聯合作少許之指責。」全篇演詞中尤以首相對世界人士宣稱：凡誤解吾等好愛和平，與努力于調解某種弱點之態度者，必造成一悲慘的錯誤云。

（尚有重要電訊轉入要聞一）

美國延長中美貨幣協定

予我國以更進一步之援助

我依約可以黃金爲担保 再向美國商借信用債款

（本報香港專電）重慶訊，外交界消息，美國此次除以鉅款借我外，復允將一九三七年中美簽訂之貨幣比價協定加以延長，藉而予我以更進一步之援助。按上述條約，如依原來之規定，應于本月內滿期作廢，據美國財政部長摩仁道氏稱，中國根據上述條約，可以存放於美國聯邦準備銀行之黃金担保，向美國商借信用債款，惟摩仁道氏並未解釋中國能取得此項黃金。

粵省府改組

李漢魂兼主粵政

吳鐵城調他職 曾養甫等仍留任

（本報香港專電）重慶訊，行政院昨日開會，議決委任李漢魂將軍爲廣東省政府主席，原任省主席吳鐵城氏，調任他職，新省政府之委員，計有曾養甫、許崇清、王應榆等。

傳外蒙大軍 威臨察綏黑

華北敵軍 大批出關

（本報香港專電）天津訊，敵日來由華北調赴東北之寇方兵車，爲數甚多，謠傳外蒙大軍，現已威脅察綏黑三省之邊境，敵寇因是更起恐慌。

故不得不爲未雨綢繆之計。

滬公共租界 天花流行

一週內發生二百餘宗

（上海廿一日路透電）公共租界及法租界，發生天花，已有流行之勢，公共租界及法租界，刻已陷於天花症嚴重蔓延之危險中，當局雖力行預防並勸告免費種痘，據患此症者有二百七十三宗之多，內中一人爲外僑，一週內因天花而死者，七十四分之四爲在華外僑。

寇已放棄 滬區生棉專賣

（倫敦廿日路透電）下院中議員史諾外氏詢問外相，知否日本擬在上海四周區域中，實行生棉專賣之舉，並已證實。副外相柏特勒氏答稱，以目前情形言，此種專賣之計劃，已被放棄矣。

信偉興米號 電話 0522

吳祥和號 電話 3386

要聞壹

南非約翰尼斯堡新總領事 宋發祥氏經星赴任

暢談我政府持久抗戰決心 軍事政治經濟均有新開展 此行擬積極溝通中非貿易

荷郵「勞斯」輪 由港西航·本日下午一時經星·停泊於丹戎巴葛碼頭六號貨倉·我國新任駐南非洲約翰尼斯堡總領事宋發祥氏·偕同夫人王劍塵女士·總領館屬員鄭仁愛女士·附乘該輪赴新·駐星高總領事·暨瓊安會館代表·海南俱樂部代表等拾餘人·詣輪歡迎·情況拾分熱烈·記者晤宋氏于輪次·據氏語稱·我國此次對日之抗戰·已抱最大決心·不論再一年二年·或甚至五年十年·亦決抗戰到底·全國軍民一致團結·士氣民氣·日見強盛·本人回國後·見此現象·至抱樂觀·以軍隊方面言·在昔如任指揮之長官·必須由該系軍隊長官·現則任何司令官·由蔣委員長委任後·不分廣東軍·四川軍或河北軍隊·均能一致服從長官·聽令指揮·全國將士·咸具非把敵寇趕出·不肯放鬆之決心·財政方面·亦具有把握·如各地駐外使領館辦公費·及軍隊之軍餉·均按期發給·即為明證·且我全民抗戰之偉大表現·已予國際人士一良好印象·給予我人之幫助·日益加緊·如最近對美借款之成功·即英美法諸國·對我進一步之幫助也·至德意二國·雖與日簽有防共合約·然因自身經濟之困擾·亦決不會對日有具體之幫助·而我與德意二國·當仍維持友誼之態度·蓋中華民族之唯一敵人·係日本軍閥也·外間盛時有和平之空氣·此乃敵人散放之謠言·我中央政府·決不向任何國家要求調停和平·惟有把日軍全部趕出國境後·始可談和平·宋氏並語稱·南非洲華僑·總額約二三萬人·愛國素著熱誠·本人此番赴非·將積極從事於中非商業之溝通云·又悉·本坡瓊安會館·以宋氏誼屬桑梓·於本日下午四時·舉行歡迎茶會·情況十分熱烈·詳情請閱明日早版云·

結婚不忘愛國 獻出婚戒助賑

本坡瓊江會館常務委員洪寶楨·莊丕唐二君·日昨致函大會謂該會館會友陳祺璧君之外甥莊少鵬與陳文才君之長女黑綢女士舉行結婚典禮·惟念祖國兵燹遍地·願本結婚不忘愛國之旨·將他倆的婚戒獻出以救災黎云·茲將該函原文照錄如次·

逕啟者本日敝會友陳根璧外甥莊少鵬·陳文才兩先生為長女陳黑綢假座敝會館舉行結婚·願將結婚金戒指二枚·交由敝會館轉獻貴會以充助賑祖國被難同胞之用·特將原件奉上·祈即查收·發下收據為荷·此致星華籌賑會主席陳·

瓊江會館執行常務委員洪寶楨·莊丕唐·

汕頭南洋華僑互助社 通告海內外各埠社員總投票

定廿八年元旦選舉四屆職員

汕頭南洋華僑互助社·成立以來·力謀僑益·對於有礙歸國華僑之貪污土劣·盡情檢舉·極得海內外同僑讚譽·現社員人數達六千餘人·茲該社定期廿八年元旦·選舉第四屆執監委員·茲將選舉票及通告探錄如下·

為通告事·本社第三屆執監委員·任期早經屆滿·依章自應改選·前經議決定期本年七月十五日選舉第四屆執監委員·並通告海內外各埠社員·及登報一星期·限至六月十五日截止·凡逐年有繳納常費者·有選舉權及被選舉權·投票方式·係用社員雙記名聯選法總投票等規定·嗣因未奉黨政長官批准·以致未能依期舉行·現經奉汕頭市黨部·轉奉廣東省黨部訓令·准予通啟選舉·等因·當即提付第二十七次執行委員會議報告·一致表決·定期民國二拾八年元旦·用社員雙記名聯選法總投票選舉方式·凡新舊社員·於本年拾月拾日以前·已繳本年常費者·方有選舉權及被選舉權·並呈報主管機關備案·及通告各社員知照等議·紀錄在案·奉令前因·除呈報外·合行錄案通告·仰本社各社員一體知照·務求依照選舉票規定·用毛筆楷書填寫·即日郵寄本社查收·以便當眾開票·事關選舉·至為重要·幸勿放棄延擱·為要·特此通告·汕頭南洋華僑互助社常務委員高偉鄉·吉顏波·郭實中·

本坡廈門街嬰屍 疑係閩籍張亞森妻所生

警長以棄屍滅報罪控彼公庭

本月十九日上午八時·本坡工部局某號清道夫·曾在廈門街門牌第一○一號騎樓下垃圾桶旁發現嬰屍一具·屍身原包於舊報紙·一絲不掛·且有鮮血斑斑·清道夫發覺後·立即報警調查·嗣由警方派員前往將屍移入醫院解剖存案·同時即四出偵騎·偵查嬰屍父母歸案·結果查悉該嬰屍·原係該街門牌第一零二號屋閩籍住戶張亞森之妻所生·嬰屍係六閱月·才不知如何墮落·嬰兒流出後·已不能活·張遂偏入廁將屍移去·詎料和屍人竟將屍擲於垃圾桶旁·警方查悉後·遂將帶拘局覓訊·昨日乃由警長以棄屍滅報罪入控於警四庭·因案情仍須待查·過堂後·乃被展期至廿四日再訊·被告則請以五十元具保外出候訊云·

星華籌賑會 福帮第十組勸售成績

福幫第十組經手售紀念花芳名·一等花·建興公司·福昌公司各一朵十五元·二等花·祥和公司一朵一十元·三等花·許聯成·豐發·乃珍·卓德春·林基發·開順·各一朵五元·

星華籌賑會 福帮第二組勸售成績

星華籌賑會各幫預先出發·分組協力勸售雲南起義特製四種紀念花·本坡各殷實商家·及熱心名流·慷慨購買者·大不乏人·凡各成績·均已彙載前報·聞該會擬俟各組報告所售花朵成績彙齊後·即將另製一比較表刊布·以資激勵·屆時誰奪錦標·自必為一般關心時事者所注目·茲續將福幫第二組日昨報告大會已售成績·及定購名譽花·特別花二三等花者芳名探錄如次·

名譽花·福幫第二組勸售·益餅干公司·東方實業有限公司各一朵廿五元

一等花·王丙丁·鍾坤成·益隆興·沈萬通·周福隆·陳振傳·何允輝·各一朵拾五元·

二等花·立達公司·僑商土產公司·益源·振亞公司·各一朵十元·

三等花·曾鴻鑑·林豐成·源遠·黃貴福·呂偉遠·鄒炳棠·各一朵五元·

本坡暹郊商務局 實行擴大籌賑

共得叻銀九百餘元

本坡暹郊商務局自抗戰以來·對於月捐特別捐等·無不極力輸將·近該局魚業部同人·因念於國難日亟·災區日廣·如不擴大籌款·予以救濟·災區難民·何能脫於水火·爰特集合同業·決定由本月起·實行擴大籌賑·以每兩[illegible]收款一次·茲探悉第一次捐款·經已結束·成績極為可觀·故將各號捐額·列明如次·德成二百一拾四元·知和二百零六角·吳鮮和盛記一百三拾元零六角·源發成七拾九元八角·永福四拾七元·德茂四拾二元五角·復利三拾三元·源隆六拾一元六角·福龍興記四拾八元六角·瑞二角·藍偉鄉三拾二元九角·盈豐三拾元零八角·萬春三拾八元六角·合共叻銀九百五拾元零二角云·

本坡警官於某宅花園內 掘獲埋藏軍火

手槍兩枝彈三十二發刺刀一把 相信係屬諸匪類刻捕獲一華人

昨日清早·星加坡警官在阿朱尼律某住宅花園內·掘出兩枝裝彈手槍·有子彈三十二發·另有刺刀一把·相信係屬諸一羣匪類·一警官特為此事·於本八日邀暹羅某僑巷·經國日早上二句鐘·該警官等於保羅島部捕獲·捕獲一受傷華人·證實與該案有關·警方則已依法提控云·[illegible]

閩僑各會館 演劇籌賑

本坡閩僑各會館·為加強籌賑效果起見·特聯合舉辦演劇籌款會·定明年一月廿一及廿二兩日·假座皇宮戲院舉行·諸情已見本報·頃悉該會劇務股·連日正在積極訓練·以備一顯身手·選演劇之編配·大致已定·屆時除每晚演唱京劇三齣外·中間並插入獨幕話劇多幕·此外尚有徐議女公子之鋼琴演奏·及閩南七子班·馬六甲縣鐘社戲劇股等參加云·

汎美會議中 阿根廷外長突然離席

—會議進行緩慢—

(利馬廿日路透社電)此次汎美會議進行如是緩慢·乃由于其他外國問題·如西班牙問題·之加入討論範圍之故·另一原因·乃由于阿根廷外長之突然離去·彼之行動曾引起甚多謠言云·

法輿論與英一致

—認為目前英法意見已表現一致— 對羅馬談話極有影響!

(巴黎廿日路透電)法報對英首相張伯倫昨日在眾議院的演詞·及法外長龐萊之不割讓任何殖民地之宣言·極為重視·認為此事與明年一月張伯倫訪問羅馬極有影響·巴黎日報謂·例如·吾人不論及意大利·亦不對其割讓任何土地·顯然除和平外·別無其他·望英國亦如此效法·法蘭西報則信相未來之談話·目前不致掀起法國之不安·其他各報亦認為英法目前之觀點·復未有如此接近與一致者云·

德國無滿意答覆前 美德邦交似難恢復

德代辦第一度晤美當局

(華盛頓廿日路透電)德大使館代辦昨通知副國務卿森拉氏稱·美僑死於德國·其所遺下之產業·將由德政府全盤轉交與承受該遺產之人·因此·美德間較不重要各問題中·已獲解決一項·係代辦係親自赴國務院者·此為自德大使返德後·第一次美德外交直接之接觸·一般人稱·此為德國擬解決美德邦交間諸協問題之第一步·外交界相信·欲求美德邦交恢復常態·首須德國滿意答覆·最近美國致德之抗議文·其一係滿意解決德國對美之負債問題·次為保證以種族偏見對待旅居德國之美籍民·

北歐大雪 天氣嚴寒

(倫敦廿一日路透電)昨日北歐大雪·英國大部份亦為雪所蓋·傍晚雪仍未停·各馬路及鐵軌均鋪佈冰塊·異常危險·今晨各地工人正忙于冰塊·莫斯科之寒暑表·在最近二日來已由五度降至零度下十八度·愛沙尼亞國內之湖及海灣·在此廿四小時內已成冰綫·破冰船隊現已準備在芬蘭海灣及波羅的海內工作·據愛沙尼亞國太林然佈告·昨晚溫度降至零度下二十六度·

籌賑會歡迎武漢合唱團通告

新嘉坡華僑籌賑祖國難民大會委員會·第十九次會議·并邀全體幹事職(即各社團代表)二·暨熱心助售劇券之僑界士女·參加會議·

通啟

逕啟者·本會于十八晚·在大世界太平戲院·歡迎武漢合唱團試演·團員歌聲演藝·純熟精采·深注人心·全場一致贊美·茲決定由本會負責主辦·於本月廿四日(星期六)起·仍在原場地繼續公演八日·關於賣票事宜·應即開會討論·分配工作·謹訂本月廿一日(星期三)下午四時·假座本坡中華總商會·召集本會全體委員第十九次會議·并邀集本會全體幹事·暨熱心助售劇券之僑界士女·自動蒞臨參加會議·尚希準時來會是荷·

議程

(一)·覆准第十八次會議議案·(二)·討論武漢合唱團演賣票事·(三)臨時動議·

(附註)·除本會委員幹事·直派此通啟外·凡僑界熱心士女·願自動參加勸賣劇券者請將芳名住址·先行函知本會·屆時并請到會分配工作·

中華民國廿七年十二月十九日·

南洋華僑籌賑祖國難民總會通告(第三號)

本總會以對國內匯水·時有漲落·馬來亞義捐匯率·應實行規定·以資劃一·日前曾函香港宋子文先生·請示辦法·頃據覆稱·「現在除馬來亞外·其他各地·均已改為按照市價匯率收匯·故鄙為一勞永逸計·倘得台端領導設法·一律改為按照市價匯率·似較妥全·」等語·宋先生意見本總會自應接受·茲已決定·自十二月一日起·馬來亞義捐匯率·以按照市價為原則·至收入方面·規定國幣每一百元·折算叻幣三十一元·嗣後匯水如有較多之升降·當即再行改定·謹此通告·仰馬來亞各區會一體遵行為荷·中華民國廿七年十一月廿七日·南洋華僑籌賑祖國難民總會·

要聞 二

本坡南洋工商學校第三期
捐得國幣六萬餘元
上月懇親會售花助賑約兩百元　該校員生逐月繳捐國幣達一千元

本坡歐南律南洋工商補習學校，業於本月拾四日舉行休業式，曾誌前日本報。茲探該校曾於上月校友懇親會時，售出該國家花助賑，除是日售得助幣七拾餘元外，歸後該校學生吞屬親戚款額，陸續收購者，籌款甚夥，延至學期終結束，共得助幣二百餘元，已經交籌賑總會，請者另名報後。又該校自抗戰開始，即逐月按期徵收醫賑總會常月捐國幣 千元，本學期連同特捐及節食，售花，助募寒衣暨籌賑遊藝會券等共得助幣六千一百二拾六元八角，合仲國幣約一萬八千一百餘元，連同二拾七年度上學期常月捐及特捐之總額，助幣四千二百八十八元一角六分，及廿六年度下學期常月捐特捐及救國公債之總額，助幣一萬七千零四元九分，合計前三期之總額共得助幣二萬七千四百十九元零五分，合仲國幣約六萬餘元，附錄購該校義花芳名于下：工商校友會三十一元，集玉堆二十元，常媽逐八元，莊崇貞，林拱河，薛博傳，陳倚吉，許潔成，蘇明治，以上各五元，胡昌耀，楊紹宣，陳憲政，以上各四元，陳寶秉，林金錦，以上各三元，翁如松，高傍，陳大降，李潤吉，葉大秋，顏碧鵬，何底春，陳頌記，蔡紗美，打強謀，胡少炎，謝啓山，張德發，李岡和，沈安吉，許永石，許其圖，高振德，甑應心，羅本補，林文娟，鄭右意，以上各二元，林騰灶，曾金華，以上各一元五角，周成基一元三角，陳碩順，翁嘉敏，蘇炳金，童啓新，李才陣，李嵩山，楊貞爐，鍾發志，葉天助，陳承志，馮天欽，蔡漢成，朱寶航，曾仕猷，李達泉，瑞，蘇輝，許文才，李榮，卓文光，謝亞美，鍾中興，翁鑫明，張泉發，翁繡金，童素妃，江其忠，李德豐，黃水火，駱再發，林厥生，蔡琴英，鍾怡圖，以上各一元，翁福和三角。

合群義學舉行畢業禮

本坡公立合羣義學校，於本月拾九日，舉行初小第十三屆畢業，及各級休業禮，校董到者，有許桂榮，梁尤祺，梁元告君等，於午刻拾二時行禮，由校長黃岡山主席，并頒給畢業證書及獎品，本次及歷次獎品，均由校董捐款購辦，學生得獎者，莫不欣然色喜，鼓掌聲震全屋，給獎後，由校長報告本學期校務概況，隨後演說者，有教務長陳瞻保，教員謝金輝二君，對於學生均訓勉有加，計是屆畢業者，爲……與昌邦，黃樹勳，謝詠詞，馬春盛，何閏成，陸衞貞六名，明年開學，定一月十三日云。

本坡靜方女校召開建校委員會

本坡靜方女學校籌建校舍委員會，訂期本月二拾三日（星期五）下午八時，假座南天游藝會場，召開籌建校舍委員會第六次會議，討論進行事宜，茲將其開會議程列下，

一、宣讀前期紀錄，
二、討論訂期出發勸募事宜，
三、各股進行辦法事，
四、臨時動議，

芽籠實用義校舉行休業式及畢業禮

芽籠實用義校，昨日舉行休業禮及本屆畢業典禮，到有該校董事及來賓黃錢波等百餘人，濟濟一堂，盛況頗盛，鈴聲過後，儀式開始，主席致詞畢，校長江一帆報告，除校務作詳細報告外，對在校及畢業學生，訓勉備至，次有來賓黃錢波演說，最後發給證書及獎品，在雄壯義軍歌聲中，宣佈散會云，

又聞，是次該校期考，成績優異學生，得獎頗多，獎品費由該校校董潘霖福，黃德峨各捐五元，饒玉衡三元，二元以下者尚有多位，潘君等熱心教育，殊足嘉佩云，

南洋女中學生繳交「一二一九」學生節特捐

自星僑組織籌賑祖國難民以來，我僑各校員生，節款賑濟，極盡國民愛國救家之天職，此種熱誠，良堪嘉佩，茲將各部捐款列下：

高中二年級生下學期四元七角二占，高中二年級生上學期二元六角，高中一年級生下學期五元四角，高中部共助銀一十二元七角二占，初中三下一元零七占，初中三上二元六角，初中二下三元六角，初中二上二元四角五占，初中一下 元一角，初中一上二元零五占，初中部共助銀一十三元八角七占，小六下五元一角三占，小六上二元，小五下七元零五占，高小部共助銀一十四元一元八角，小四下三元七角二占，小四上九角，初小部共四元六角二占，合計助銀四十五元三角九占正。

益勵學校舉行休業禮

本坡爪哇街惹蘭板櫳益勵社益勵學校，經於昨拾九日舉行休業禮，到有董事教職員學生百餘人，濟濟一堂，主席致詞畢，職有教職員演說，而學生演說者，聲音宏亮，全場情緒，非常緊張，最後分發成績報告書，董事部并國商，樂文成，王輕功，謝春霖，諸君所捐獎品數拾種，藉資鼓勵。

中國藥聯合會勸售公券戰士寒衣

本坡任美街中醫中藥聯合會於本月拾六日舉行執監聯席會議，出席議……決向醫藥界勸募寒衣，以援助祖國在冰天雪地中爲民族爭生存而奮鬥之忠勇戰士，當即推定王錫讚，何啓龍，羅曉川，黃鉛如，呂德火，劉耿輝，張竹攤，張 明，劉子雲九人，爲負責勸募專員，茲悉各負責人已於昨日上午拾時在該會齊集劃分三組出發，所得成績甚佳，連日各專員仍繼續出發勸募，毫無倦容云。

本坡嶺東各屬青年新組迅羽籃球隊
小露鋒芒擊敗七七球隊

本坡嶺東各屬二拾餘青年，因利用星期日休業之暇，特組織一迅羽籃球隊，藉聯絡感情，及觀摩球術起見，已於拾八日星期日，假端蒙學校運動場，與七七籃球隊作友誼比賽，結果四拾五對三拾六，迅羽隊小勝云。

振群學校舉行休業
「前途月刊」第八期出版

本坡小坡公立振羣學校日昨上午十時在該校禮堂，舉行學期休業式，到會者林明芳，何樹凱，陳明修，林剛卿，何拔摩，李惠珍，全體員生共百餘人，濟濟一堂，主席林明芳，司儀陳明修，行禮如儀，主席致詞從略，林校長報告一年校務設施概況，繼起演講者，英文主任何教員，李惠珍，陳明修君等，詞多精警，意在激勉與指導學生在假期中，應該利用實貴時間，努力自修學業，後給獎散會，至於該校學生所組織之「前途月刊」係聯油印刊物，每月出版一冊，第八期者於是日出版，其內容略稱得體，頗適合一般學生閱讀，又悉該校於雲南起義日，除開會紀念外，並組織學生售花助賑隊，參加售花云。

嶺東體育會昨開第九次職員會議

嶺東體育會，昨召開第九次職員會，到會者，吳靜影，辛杲，謝罪，曾紀盛，林光武，沈浮，朱軍，陳凡夫，希一，莊強，得炎，列席黃子山，主席辛杲，紀錄朱軍，甲、報告（從略），乙、提案討論，一，核准前期議案，開除盧輝，盧荻，王昌讚，黃鉛，陳五，陳楊河等，因慨不繳納會費，二，請誠醫陳玉鮮君爲本會義務醫生，三，通過新會友李令禹，陳恩平，沈錦春，陳友慧四人，四，一九三九年元旦召開會員大會時間下午七時半，又：該會得十八間後通信局東翁曾子聞先生贈予鐘時辰鐘一座，謹此誌謝。

膠園必備良藥

歡迎代理

飛機標「力蘇」紅黑膠樹藥油

實業家至寶

膠園中良醫

膠樹治療功效

新傷刀損　舊傷結瘤　白蟻侵蝕　樹根朽腐　樹膠枯萎　新傷舊損　一律有効

總代理星洲龍川公司發行

TANCNOL

婦科聖藥

兌歸當

上海新亞藥廠出品

SAVARESSES CAPSULES INCORPORATED IN ENGLAND

五淋白毒菌之敵

士巴禮士五氏五淋丸

檀香油爲五淋白毒病之特效藥，爲世界藥學士及醫學士所公認，突然粗製劣品不但效能不著且有損害腸胃之虞，故患者不可不慎於選擇也。士巴禮士五氏五淋白毒丸係以監製純淨之膜包檀香油而成，能治急性及慢性白毒病與婦女白帶成膀胱炎等症，其功效之靈驗及穩妥，已經世界上各大醫院大醫師所稱道，而許爲患白毒五淋病之妙劑，故天下之五淋白毒病菌俱惡視此丸爲彼之敵者，新注意焉。

英京倫敦立雪洋行發行　南洋各大藥房俱有發售

伊尹氏喉症葯餅

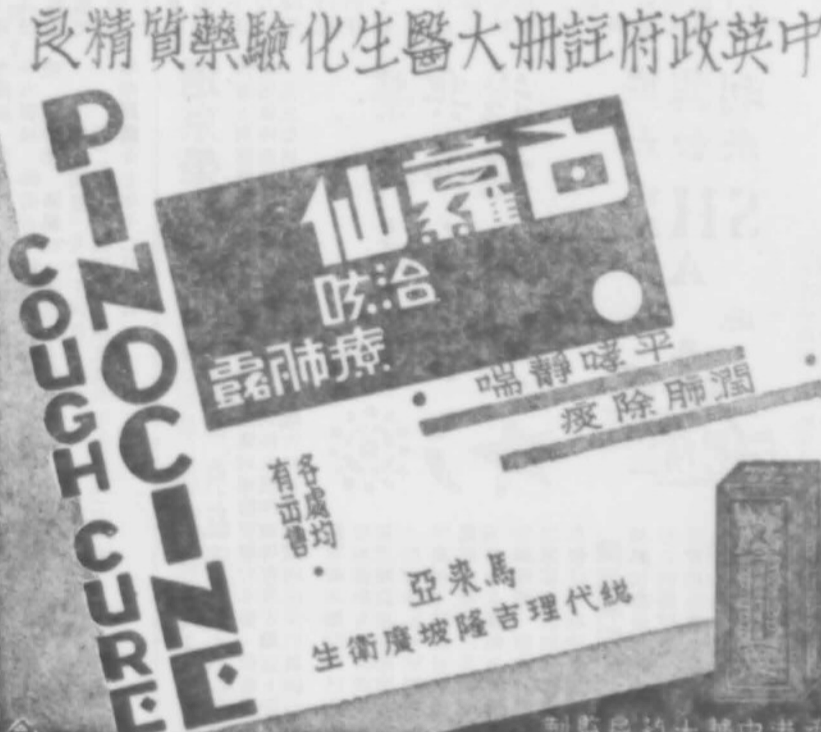
名馳天下者久矣

蓋凡欲免外感傷風喉痒喉痛一切病症而殺除喉內各微生物者，應常備而又常用此藥餅，便能自保無虞。又入影戲場或入大隊人叢之中，須先將此藥餅一枚放入口內含之，可無慮也。生物由空氣中浮泛而入口中矣，若於每晚臨睡時口含藥餅一枚，亦可免各種喉症之發生焉。

此藥餅各處藥房商店皆有發售，惟須小心提防僞貨假冒而已矣

中英政府註冊大醫生化驗藥質精良

批發處　星洲廣利生　吉隆廣衛生　吧城保和堂　芙蓉余仁生　庇能余仁生　怡保萬春堂



風行全球　功效宏大　健身補品

天壽堂葯行出品

石叻代理廣利生　吉隆坡代理廣衛生

凡購天壽堂姑嫂丸海狗腎健腎丸隨送廿八年份精美日曆牌

中外各埠藥房商店均有代理

貧與富

【寶君】

富與貴，是人之所欲，貧與賤，是人之所惡；然而天地之大，舉世有多少富貴的人？可是，貧賤階級，反而遍佈全球，

天地是最不公平的：有些人則腰纏十萬，富甲一方；住的高樓大廈，吃的美味珍饈，穿的綺羅綢緞，一生享受不盡，反之，有些人則貧無米炊，流浪街頭，衣衫襤褸，饑寒交迫，他們的命運，又是這樣地悽涼，貧富的懸殊，眞是相差不可以道里計了。

世界的事好像一個謎，眞是猜不透的，爲什麼富貴的人，總是命運亨通，更富更貴；貧窮的人，愈是時乖運舛，總沒有翻身的機會？這或許是定命論所謂：「富貴在天」嗎？窮苦的人，也只可以此來慰藉自己，聊以解嘲了，

善於處世的人，一定很懂得奉承諂媚的手段，這樣一來，他們就會獲得升官發財的機會了，像我們這樣戇直的人，根本就不懂得阿諛諂媚的方法，所以縱然是刻苦努力，爲生活而奮鬥，也總不能把貧困的難關打破呢，

貧窮則父母不子、妻不以爲夫，嫂不以爲叔，蘇秦也曾透過這滋味了，由此可知道貧賤的時候，親也會疎，義也會斷，甚至愛情也會遷移的，

曾經聽過許多位女朋友說過：「選擇對方的時候，一定要勝過自己的環境，好過現目的享受，」的確，處在這個二十世紀的時代的新女性，誰還肯嫁雞隨雞飛，嫁狗隨狗走，找着一個窮苦的丈夫來挨飢抵餓，吃着苦兒，誰不希望選得金龜快婿，享樂一生呢，

但是我覺得，富貴雖可愛，貧賤也不怎樣可怕，但求無過無失，光明磊落，不失人格，不損名譽，不昧良心，能夠自主自立，力圖上進，素貧賤，行乎貧賤，又有什麼不體面之可言，「吃得苦中苦，方爲人上人，」能成就偉大事業的人，多半是從貧苦的環境磨鍊而成的，

仗義之人，每多屠狗之輩，眞的，愈是貧苦中人，愈能吃苦，愈肯奮鬥，越有熱血，越深同情，這是當前的事實給與我們以證明，我們看看，在前方浴血抗戰，爲民族爲國家而犧牲寶貴的生命的是怎麼樣人？在後方努力輸財，爲救濟同胞爲協助政府而奔走呼號的又是怎麼樣人？我們又轉來看看，富貴之家，能夠本着有財出財的宗旨，把寶貴的錢財捐一部份來接濟政府的，畢竟有多少人？能夠本國家興亡匹夫有責的良心，把珍愛的兒子送入軍隊來增強抗戰能力的，又有多少人？富貴的人，有財有勢，不怕人唾罵，也不怕人指責，他們很明白，唾罵和指責，於他們是沒有損失的，根本他們血的熱度，比較是低降一點的吧？

總之，在這個年頭，富貴也好，貧賤也好，敵人的炸彈，臨到我們的頭上，生命財產，也失保障了，或許將來光復了大中華民國，貧富階級也會消滅了呢，

記女飛行家楊瑾珣

楊瑾珣(王旁)女士是一位爲中國婦女界爭光輝的青年航空員，過去以第一名的資格，畢業於山國飛行社，當然囉，她的技術的純熟是不可言喩了，

「七七」的神聖抗戰序幕揭起後，平津相繼淪陷的當兒，女士曾一度晉京謁我航空當局，請纓北上殺敵，中央方面，對於女士的愛國熱忱，大加勗勉，並允准女士所請各點，候待命出發，不料青天霹靂、第二次的滬戰，即在楊女士請命後不幾天就爆發了，同時，少年的中國新空軍，迭奏奇勳，創造了抗戰史中光榮的一頁，予侵略者以重大的打擊，這，多麼鼓舞我們的女飛行家技癢啊，於是，她於去年十一月的初旬，毅然北上，在台兒莊，歸德，武漢諸役，與敵機在九霄雲外決雌雄，英勇的戰績，罄竹難書，記得楊女士在北上的前夜，曾寫了一封信給「交際博士」黃警頑「先生」她這樣說，「……我這次北上，決以鮮血來洗滌恥辱，來爲我們死難的同胞復仇，危險我不怕，困難更不能阻止我……」寥寥數語中，足見我們的女飛行家早抱着視死如歸的壯志，

『危險我不怕，困難更不能阻止我』，時代的姑娘，請循着這兩句話去找求你的光榮的前程吧，

新疆雜談（上）

我國因爲版圖廣大，從來會受國人重視的，就只有交通便利的沿海各區和中部各省，至於偏處邊陲的地方，一向是很少給人注意到的，自從戰事展開之後，戰區陸續擴大，而在敵機狂炸之下，災區也遍地皆是，人們才覺悟與愈是深入，愈耗戰爭；愈是邊陲，愈較安全，於是全國上下的視線都轉移了，都集中在四川雲南，不怕是僻處西南，人們也趨之若鶩，現在，新疆問題，也有許多人關心着了，畢竟新疆是怎麼樣的一個地方呢？

新疆的名稱，是表示新闢疆土的意義，因清乾隆蕩平天山南北，闢地二萬多里，所以叫做新疆，後來光緒十年，平定回亂後，就俱據這個名稱，改設新疆省，地在全國西北，古稱西域，就是歷史上所載班超出使的西域諸國，西人叫它爲東土耳其斯坦，是因分別西土耳其斯坦而言，全省面積有四百八十五萬八千七百十方里，居全國二十八行省中的第一位，有八個廣東這麼大，其中十之三是沙漠，十之四是山嶺河湖，殘留十之三是牧場耕作的分據地，

新疆境內雖然是山嶺重疊，沙漠連綿，但也不盡是不毛之地，它還有許多的天產，充盡的寶藏，是很值得我們重視的，如塔里木盆地，準噶爾盆地，魯克沁低地，都是土壤肥沃富有產物，向來稱爲繁盛的文明地，人口稠密的區域，

新疆人口，統計約二百五十五萬，人種繁雜，但種族很複雜，主要叫纏回，約有百餘萬，漢人約三十萬，回民約三十四五萬，蒙古人種約十萬，哈薩克人約二十萬，還有其他少數的民族，約有十餘種之多，眞可稱爲『人種展覽會』呢，

纏回就是土耳其族的喀什噶(口旁)爾人，是南部原始的土著的回民，男子都以白布纏着頭，所以俗名叫纏頭回，身軀高大，鼻高眼深、多髭(下羌)鬚，很像歐美人的相貌，女子愛結辮，以辮長爲美，回民篤信宗教，專誦可蘭經，不識漢字，同回族很能互相扶助，所以很少極富極貧的人，他們的婚姻，除了父母和女子的關係外，只要男女相愛，什麼人都可以自由結合，因爲多和各異族血統混雜，所以人口變動得很快，

漢人由內地移居的，最多是湖南人，因爲清代左宗棠平定新疆，都是湖南兵，後來就在這裏退伍，其餘做商業的，多天津及山西人，做農業的，多陝西及甘肅人，四川人多兼商業，還有少數的江，浙，湘，滇，陝，甘等省的人，是被遣派到來做官吏的，

哈薩克人是漢代的康居種，游牧在西北部，以騎馬最著名，七八歲小童，就能騎着馬，上高山，如履平地；又能起立馬上，作盤旋舞，俗例，男子一到四五歲，就要施行割禮，無論冬夏，頭上一定戴着赫顏的小巾，女子出嫁，以聘金多少爲定，夫死，妻必抓面流血來表示哀痛的，她們不重守節，夫的兄弟，就是她的後夫了，哈族的人民，善騎好勇，不避險阻，不怕生死，這可說是哈人的特點，

新疆古人的生活，與和其他地方的蒙古人的差不多，

因爲種族複雜，交通不便，各族有各族的言語，但全省通行的是土耳其語，蒙古人用蒙古語，漢，滿，回說的是國語，文字則土耳其族用阿剌伯字，回教經典，就算是新疆一種文學了，

閒話波蘭

西蒙

波蘭，近來是惹人注意的一個名字，歐戰之後，它從被壓迫的地位裏爬出來，十多年後的今日，它被鄰國覬覦侵擾，污損了波蘭愛好自由的美名，蒙受和平叛徒的惡號了，

波蘭是歐洲東部的一個國家，這個名兒在波蘭語說，就是波爾斯加，其意義包含有平原國的意味，事實上，這個國家境內的確很少山陵，是一片廣大的平原，有非常肥沃的土地，有許多美好的穀田，同時有富庶的礦產，有豐富的森林，

提起波蘭這個名字，縱然知道她的情形很少的人，也彷彿從這個名字聯想到武士和英雄的故事，此無他，因爲波蘭人向來有着強烈的民族觀念，他們有着強悍的，勇敢的脾性，是「好打不平」一流的人物，

波蘭人是斯拉夫人種的許多分支之一，然而一眼看起來，他們沒有斯拉夫人的癃(肉旁)腫，他們比較的生得輕靈，身材不很高大，紅潤的臉色，金黃的頭髮，但是，在南部的却黑色微黑，波蘭女子有漂亮的臉龐，俏妙的體態，着實很討人歡喜，雖然她們沒有西班牙娘兒那般豔名，

你會奇怪的，一個強悍的民族，同時又是好裝飾的民族，波蘭就是如此，不論是男女老少，波蘭人都喜歡穿鮮豔顏色的衣裳，女人戴着一張鮮豔顏色的帕子，紅的，黃的，藍的，白的，陪襯着不同色彩的花，這帕子把髮完全蓋着，在後面打一個活結兒，一直垂到肩膊，有時則披鮮豔的長巾，蓋在頭上，或圍在肩上，她們又喜歡把成串的珠子，繞在頸項間，垂在汗衣上，她們底裝束，在後面看來，沒有法子分出，誰是六七十歲的老婦，誰是十六七歲的少女，男人所穿衣服之講究，顏色之鮮豔，不多讓婦女，最普遍的一個裝束，是穿長而鬆的白外衣，長達及膝，上面繡着紅花或藍花，要是你單看見他的裝束，沒有看他的相貌，你一準以爲他是女兒，他們這種愛美的天性，令到他們在生活的各方面都要弄得完滿美好，同時，因爲這種愛美的天性，使他們在各種藝術上都大有成就，在音樂上，文學上，科學上，波蘭對世界上都有偉大的貢獻，

波蘭雖然是一個平原的國家，但是她很少風景美麗的名勝區域，最好的風景區是東加里西亞，這是岡巒起伏的喀爾巴阡高原，它那「無比的美景」據說不多讓於瑞士，但除此以外就無其他的地方了，

因爲它有肥沃的土地，波蘭出產大量的農產品，但是，她不僅是一個大農業國，同時是一個新興的工業國家，她底工業中心羅茲，有『波蘭孟徹斯特』之稱，紡織，皮革，羊毛是波蘭的大宗出品，暢行歐洲，但就資源的價值看來，波蘭的礦產更爲重要，她有好幾處地方生產着鋼，鋅，鋁，鐵，煤油，炭等礦產，一個取不盡的偉大寶藏，

波蘭可以說是新興國中最強盛的一個國家，最有希望的一個國家，如果走上侵略之途，我們要替她可惜了！

成興利 大白米 SHLA 西施

榮興棧 坤西施 六白米 三光 YHC

代表商標註冊暹羅勞郎中暹敬蘇律師 星洲總代理批發處陳元利鮮利盛記來行
還京榮成利公司啓

國葉荷蘭屬暨 巳久素不受知識發有口皆碑資重購蒙求輸以副惠顧客號金巨之盛意並爲杜絕假冒標特利益起見特請暹羅勞郎中暹敬蘇律師在暹政府註册還登政府憲報另於泰國內發給照紙一張以資識別幸望惠顧諸君加以鑒明庶免致誤該來在叻特託
陳元利鮮利盛記爲威代理發售此後如有無恥之徒假冒本公司榮興棧成興利註册商標或影射等色而侵及本公司之利益者一經查覺決以法律從事云各宜鑒懼毋謂此佈告

還京榮成利公司 榮興棧紅三光大白米 成興利紅西施大白米
啓者上列註册商標乃係本公司榮興棧成興利兩號所專有本公司此兩號於暹羅坤西施出產上聚之區自購最新式機米編號坤西施正地道上等米品之榮興棧紅三光成興利紅西施兩號大白米色澤靚雅品質純良銷行於

馬來亞華僑籌賑祖國殘廢傷兵義金委員會
第廿九次收到僑胞捐贈債券
（十一月伍日至日廿八）

彭亨關丹華僑籌賑會三千一百九拾元　彭亨林明華僑籌賑會二千三百拾二伍元　柔佛昔加末籌賑會彙收八百伍拾伍元　峇株分會第三拾四組籌賑收六百一拾元　荷屬吉丹低崙華學校經收八百六拾元　荷屬望嘉麗中華商會經收四百四拾元　總領事館經收柔佛中華學校三百拾伍元　荷屬峇眼亞比中華商會經收三百一拾元　南洋女子中學一百六拾伍元　柔佛南益有限公司經收二百六拾元　荷屬仙丹埠華化學校二百伍拾伍元　玻璃市加央籌賑分會經收二百二拾元　新山福盾港籌賑分會一百六拾伍元　柔佛余文打華僑學校一百三拾伍元　柔佛振林山籌賑分會一百一拾元　華僑學校學生儲金部　陳大齊　南華體育會各一百元　實吊遠分會八拾伍元　中國銀行代收　柔佛峇株安南張宏記經收各六拾伍元　葉天乞　周壽松　森美蘭籌賑會經收各伍拾元　郭大昂四拾元　洪錦棠三拾伍元　盧文殷　江明深　鍾景澄　陳振義各三拾元　楊忠義　潮幫委員會經收　莊福星　張煥文　工商校友會各二拾元　應新學校　楊考生　楊國發　益陶學校　陳龍飛各伍拾元　孫耀民　李金樹　陳殿森　王仁典　林廷賓　侯坤發　陳耀垣　合記餅家　孫祺各一拾元　廖立有　陳清陣　柯文湘　王春華　黃蔭旺　林素柳　盧昌　楊夜寅　陳振坤　正中學校　李漢叔　吳在知　莊亞水　許宜丁　黃哲玄　蔡豊棠　方學明　各方實泉　陳衛音　楊秀清　魏其　上海號　王耀滄　方寶熾　煌　陳坤柔　陳銘松　陳應奎各伍元　曾漢章　陳昌　陳秀　蘇啓

統計國幣一萬一千四百　拾元
連二拾八次共國幣三拾八萬六千七百九二拾元

中華民國廿七年十二月六日

巴黎照像

贈送1939 掛壁日曆 圖式新型 印刷精美

◎十二月一日起 凡到本店拍照者均贈
◎并將價格降至最低紀錄 藉向 惠顧諸君致敬禮

星洲牛車水大馬路戲院街口
電話七四二二五
巴黎照像商店啓
檳城檳榔律吊橋頭三二四號

七七壯陽素（外敷）　抗毒素（合劑）
專治性機能衰弱　腎虧　早洩
其藥力能暗達對方，合她心花開放，令你欲罷不能，經此一度，以後心心相印，非君莫屬，事後用抗毒素，決不傳染花柳毒。
每料六角　可用多次
總代理各埠會豐商店　吉隆廣衞生

本社創辦 主任福建陳子英醫生啓
Mr TAN CHU ING
NO. 152A ROCHORE ROAD SINGAPORE
住址　小坡梧槽律門牌一百五十二號A二樓
中華民國廿七年四月廿三日（續）

新嘉坡高等婦女電髮社
本月十二日開幕了
邇聘泓滬良師，巧爭時髦美髮，電機貨實新式，保險安穩衞生，設備極爲富麗，取價格外克己，一等只須一元，特等二元爲止，三元優等，顧客特別幽室招待，執有優待券者，還可再打八折，担保六月耐久，不耐賠償十倍，各界僑胞女士，快快惠臨光顧，本附設婦女電髮傳習所，學習女士，備有宿膳六星期畢業，給付證書

神秘　神秘　神秘
當神示驗，無稱打彩，是大丈夫的秘辱，你看！天下攜伴君曠夫怨女，你是否其中一份子？一份子也不要緊，好在有個『小天使』，總會在你××時助興，使你感風入面，情不自禁，對方不亦樂乎！
用『小天使』搽於局部，片時即法西斯化，那時你開始肉搏吧，保你趣味無窮，搽用一次，即有一次快感，不用不成習慣，這是異於他藥的優點，
神秘的藥……
小天使
新嘉坡大坡大馬路
亞洲藥公司　獨家經理
本外埠各藥店均有售
每瓶一元可用數十次

新嘉坡華僑籌賑祖國難民大會委員會通告
第五號

本會以前推行常月捐之辦法，其在本坡市區內者，係用分幫制勸募，以各幫熟知內情，勸募較易盡力，且免輕重不勻之失也，近查市區內尙有多處地方，未經各幫勸募，致使熱心僑衆，出錢無路，獨感向隅，凡此情形，本會安能熟視無睹，茲特規定將下列各地，劃出幫轄，而另置區分會，負責推行，并已派定本會委員侯西反，分赴各區，協助組織，向僑推誠合作，擴大功能，尤望該區域內僑胞，已認常月捐者，盡力加進，未認者，速即向區分會報認，以盡國民天職，所有以前經各幫會勸募者，此後爲求工作統一，應即概歸區分會辦理，此佈，

各區分會所轄地域
一、丹戎巴葛洛內，新巴剎，實叻門，
二、芳林巴剎，歐南律，
三、竹腳，實龍崗律，
四、紐頓，東陵全區域，
伍、火城，牙龍一帶，
六、梧槽港以西全部，
七、梧槽大伯公及雙林寺一帶，

中華民國廿七年十二月伍日

國醫 姚仲璜
138 South Bridge Road, Singapore
石叻民康街口大馬路

國醫 陳翼雲
No 14 Marlarbar Street, Singapore
石叻小坡馬拉巴街